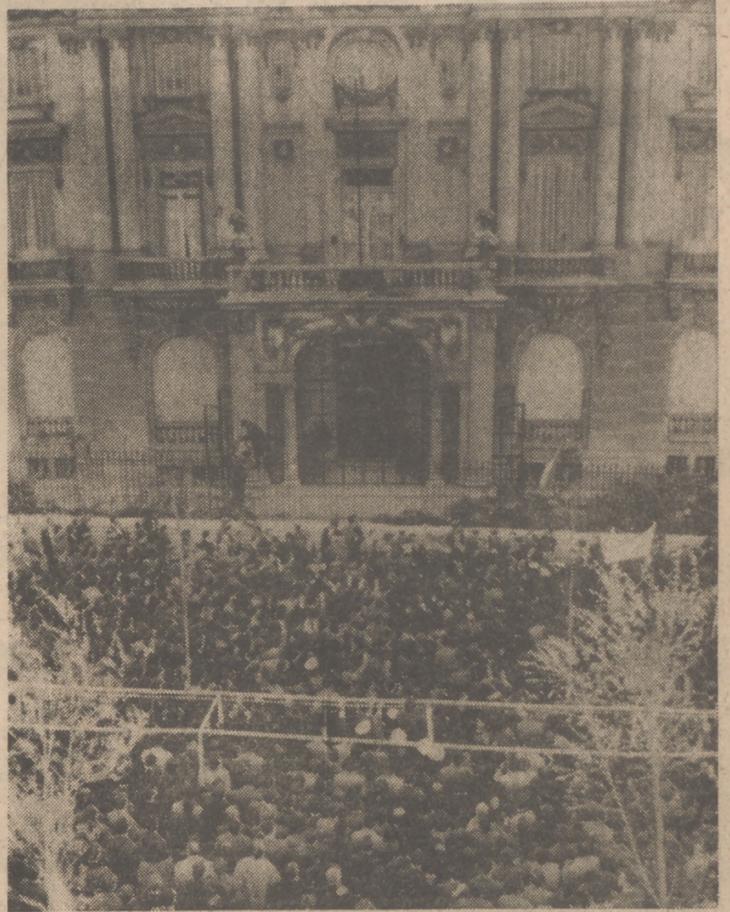


# PROTESTA ANTE EL AGRAVIO

## DIEZ MIL MADRILEÑOS SE MANIFIESTAN CONTRA LA OFENSA INFERIDA A NUESTRA ENSEÑA POR LOS COMUNISTAS DE MILAN

Más de diez mil personas, en la mañana de sol y de paz del domingo madrileño, marcharon pacíficamente hasta llegar al edificio de la Embajada italiana en Madrid con objeto de expresar su viril y firme protesta contra la ofensa inferida a la bandera española por un grupo de comunistas de Milán, quienes, con ocasión de la inauguración de la «Expotur», arrancaron algunas de nuestras enseñas que decoraban el exterior y las quemaron. Triste y lamentable fautor de la ofensa fue el profesor Piero Bucarolossi, socialista y alcalde de Milán, que ordenó después retirar las banderas españolas del edificio. La enérgica protesta del Gobierno español hizo rectificar la lamentable decisión del Municipio milanés. Pero el pueblo que esa bandera —quemada por los comunistas en la plaza del Duomo— representaba no podía permanecer callado ante la ofensa. El domingo, la repulsa de los



madrileños, expresada pacíficamente, se manifestó galvanizada por la convocatoria de los alféreces provisionales. Junto a ellos, millares de jóvenes, de personas de toda clase y condición, proclamaron su viril protesta ante el agravio. La grandeza de la manifestación contrasta con la pequeñez del gesto de Bucarolossi, alcalde de Milán.

(PAGINA 7.)

**7**  
**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 844

2 Ptas.

Madrid, 30 de noviembre de 1965

DIRECCION, REDACCION, TALLERES Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142

TELEFONOS 2350640 y 2392240

Depósito legal: M. 621. 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

## REINA PARA CADIZ

Las tradicionales fiestas gaditanas, tan señaladas en el calendario de la alegría española, escogen cada año una reina, bajo cuya bella y gentil soberanía transcurren sus júbilosas jornadas. Este año ha correspondido la elección a la señorita Catín Oriol, hija del ministro de Justicia, don Antonio María Oriol y Urquijo, que asoma su fina belleza a este balcón de la actualidad que es nuestra primera página



## EL MAESTRO, ESE HERMOSO SIMBOLO

En nuestra foto, el nieto mayor del Caudillo, Francisco Franco y Martínez-Bordiú, descubre la bandera que cubría el monumento al maestro, solemnemente inaugurado por el ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, en la avenida de Camoens, en el parque del Oeste. El grupo escultórico es obra de Víctor de los Ríos. Y Francisco Franco y Martínez-Bordiú sirvió de modelo para la figura del niño



## RISA EN PRIMERA PAGINA

—La E. M. T. es pobre, el Metro es pobre, las compañías eléctricas son pobres, la Telefónica es pobre. ¿Qué sería de este país si los consumidores no fuésemos ricos?

(De Máximo, en «Pueblo»)

**DE GAULLE se prepara para la campaña electoral Hoy hablará a los franceses**

PARECE QUE HA BAJADO LA COTIZACIÓN DEL GENERAL (Página 16)





### SUPERCOCHE FAMILIAR

En Inglaterra se ha lanzado al mercado un nuevo supercoche que deja chiquitos a los microbuses. Tienen capacidad para llevar a toda la plantilla de una oficina pequeña, además del jefe, por supuesto. Su nombre es «aerobús Checkers» y tiene doce asientos. Aparte de su servicio para oficinas, también puede servir para familias numerosas, incluidas las chachas (quien las tenga)

### COSAS

Una mujer que cumple condena en la cárcel de Sheldon (Estados Unidos) por una defraudación cometida en el Banco donde trabajaba, ha recibido una carta que la ha dejado perpleja. La carta es del Departamento de Hacienda, y en ella se le comunica que debe pagar a la Hacienda del país un equivalente a un millón cien mil pesetas como impuesto a los once millones a que ascendió su fraude.

Un filósofo de la actualidad ha dicho: "Las mujeres modernas no necesitan un hombre que pueda satisfacer sus menores deseos. Lo que ellas quieren es uno que pueda satisfacer sus deseos más grandes."

Una de las particularidades de la moda femenina para este invierno en los Estados Unidos será la de las pieles alrededor de los tobillos. Los principales peleteros están preparando ya modelos de armíño y visón. Suponemos que los maridos están preparando también las carteras.

Los museos británicos están de enhorabuena. Han recibido una herencia del banquero Alexander consistente en una colección de cuadros valorada en más de trescientos millones de pesetas.

Quien desee comprar una mina de oro tiene en este momento la gran oportunidad, pues se vende una existente en Gales, la misma de la que fue extraído el material para el anillo real de Isabel II. Hasta hace dos años la mina estuvo en explotación, pero en la actualidad se considera que los gastos no compensan demasiado y se busca un nuevo propietario dispuesto a sacar algún provecho rascando los rincones.

### LA INDIA Y LA NIÑA

Hace poco, creemos recordar que en Alemania occidental, sucedió un triste caso de raptó, que no fue tal raptó, pero que terminó como si lo fuese. Un bebé, hijo de un matrimonio norteamericano, desapareció. Al cabo de algunas semanas, la Policía encontró a la «raptora». Era la niñera de la niña. Se la había llevado por amor a la pequeña. Pero la niña, enferma, murió durante el raptó.

Ahora ha sucedido algo menos triste y más anecdótico en los Estados Unidos. La historia empieza en 1960, cuando desapareció y fue dada como secuestrada la niña Linda Lee Ridings, que vivía en Los Angeles. Nadie pidió rescate, ni apareció el cuerpo de la criatura, pero se la dio por muerta. Al cabo de cinco años, sin embargo, Linda, con su pelo rubio y sus ojos azules, ha aparecido en Santa Ana viviendo con una india llamada Ramona Dougherty, trajadora agrícola ambulante.

Ramona era la niñera de Linda, y cuando cesó en su servicio la echaba tanto de menos, que decidió raptarla.

Pero el conflicto que se le presenta a los agentes de la autoridad es mayúsculo. Hace cinco años no fueron capaces de encontrar a la niña raptada. Ahora que la han hallado... los que no aparecen son sus padres.

### Las historias que cuenta la gente

FRANCIA.—He aquí un caso de delincuente carota. Se acusaba a un individuo ante un tribunal de haber robado durante la noche en un comercio. El hombre se defendió, diciendo:

—A la hora en que dicen que se comió el robo yo estaba durmiendo, señoría.

El juez preguntó:

—¿Puede usted demostrarlo?

Y el hombre, muy serio, contestó:

—Sí, señor; que me traigan una cama.

—oO—

ALEMANIA.—Un caballero que camina con evidente dificultad y que tiene las manos agarrotadas y el rostro apergaminado, llega a una estación termal famosa por sus curas de reumatismo... y por los precios que se cobra en los hoteles. El hombre se presenta en uno de ellos, de lujo, y pregunta al conserje:

—¿Cree usted que podré curarme si me quedo aquí un mes entero?

—Seguro —responde el conserje—. La semana pasada llegó un caballero con bastante peor aspecto que usted. No podía ni moverse. Al tercer día le pasamos la cuenta de su estancia en el hotel... y salió corriendo como un hombre sano. Así que si usted está un mes...

—oO—

ESCOCIA.—MacClay recibe una visita en su casa. Es un individuo al que le falta una pierna, que ha perdido en un accidente, y la lleva de palo. Cuando se va el cojo, MacClay le dice a su esposa:

—Ese es un hombre de suerte.

—¿Cómo puedes decir eso, si le falta una pierna?

—Desde luego. Pero, ¿y lo que se ahorra en zapatos?



### ANTE TODO, LA COMODIDAD

Esto es lo que debe pensar y ha puesto en práctica este hombre de color que se pasea por Londres. Si llevara la maleta en la mano que le queda libre, no tendría ninguna libertad de movimientos. El hombre debió acordarse de las mujeres de su tribu y se cargó el maletín a la cabeza. Así, por lo menos, puede llevarse la mano a la boca... cuando bosteza, como manda la buena educación

### JILGUERO CON MICROFONO

Los grandes cantantes han despreciado siempre el micrófono. Y los grandes diletantes de la música, también. El micrófono parecía destinado a las vocalistas y «vocalistas», de los que muchas veces se ha oído decir que con un poco de voz y un buen micrófono tenían suficiente para triunfar. La diferencia entre ellos y los auténticos divos de la canción estriba en que los vocalistas tienen que abrirse paso a su voz por una tremenda serie de ruidos. Cantan en lugares donde la gente habla y bebe, mueve sillas y le dice a Purita lo guapa que está. Los cantantes de ópera, en cambio, cantan en un silencio total del público. Como este silencio no era po-

sible hacerlo en un bar de Basauri, en Bilbao, para que la gente que entraba pudiera escuchar al jilguero que el dueño tenía en una jaula, también le han puesto micrófono, como a las vocalistas. Antes había que acercarse a la jaula para poderle oír entre las conversaciones habituales de los parroquianos. Ahora no hace falta ni bajar la voz. Al jilguero se le oye estrepitadamente hasta en el último rincón. Sus trinos saltan gozosos por encima de los clásicos gritos de «¡Dos de tinto y una de calamars!» «¡Que sean cuatro cañas!»

Es el primer jilguero con micrófono del que tenemos noticia.



### ASEO MAÑANERO

La jirafa le da un repaso a la carita de su chiquitina antes de iniciar su paseo mañanero. Elegantes y distinguidas con sus cuellos largos, se dejan admirar y retratar. Estamos seguros de que la jirafa cree que tiene la sangre azul. De ahí ese su mirar a todo el reino animal por encima del hombro



—A medias: yo como el huevo y te doy el lazo para que te sujetes el pelo.



### BAILE DE DISFRACES

—¿A quién debe anunciar?



### MUSICO

—¿Quieres callarte?... Es hoy componiendo.

### APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos; adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a

Instituto JUNGLA. Sección HC. Apartado 9.183.—MADRID—9. (Autorización M. Educación n.º 27)

### VALE 1.º

Como obsequio que nacemos a los lectores de 7 FECHAS de magníficos relojes de pulsera de plaqué oro, áncora de 15 rubies, en caballero, señora, niño o niña, extralinos de lujo de 800 pesetas de valor. Si manda el presente VALE 1.º a CASA SOLER, Floridablanca, 130, BARCELONA-11, lo recibirá al precio reducido de 395 pesetas. Indique el reloj que desee y lo recibirá por correo, con garantía escrita, y en cualquier anomalía se devolverá el importe. Junto recibirá una provechosa invitación.

# CHRISTINE KEELER

## ("CASO PROFUMO")

SE HA CASADO CON UN HONRADO MECANICO

HACE DOS AÑOS ME HABRIA MATADO... HOY SOLO PIDO QUE SE OLVIDEN DE MI, dice la protagonista del mayor escándalo del siglo

Esta es Christine Keeler, ahora. Una muchacha distinta a aquella otra que fue protagonista, hace dos años, del mayor escándalo del siglo. Ahora quiere ser solamente una mujer de su casa, una burguesa.



Y este es el marido de la Keeler, James Livermore, mecánico de profesión y enamorado de Christine casi desde la infancia.

El nombre de Christine Keeler fue universalmente famoso hace unos años. Universal y tristemente famoso. Encabezó, con el ex ministro Profumo y el doctor Ward, aquel que se llamó "el mayor escándalo del siglo", que tuvo por escenario los salones de cierta "high life" británica. Entonces, a raíz del proceso y de los posteriores y dramáticos acontecimientos, el rostro de Christine Keeler saltó a la primera página de los periódicos de todo el mundo, y sus fotos, algunas de ellas no muy pudorosas, se publicaron en todas las revistas...

Después, un largo silencio. Y ahora, no hace mucho, una noticia inesperada y hasta cierto punto sensacional: Christine Keeler se ha casado. Su marido es James Livermore, un honrado mecánico inglés, al que la muchacha del "caso Profumo" conocía desde la infancia.

Los periodistas han ido a visitar a la Keeler en su "cottage" de Wokingham, en Berkshire, un barrio elegante llamado California, donde viven artistas y "snobs", donde tiene su "bungalow" Diana Dors y donde se aloja Sofía Loren cuando rueda en Londres.

Allí vive ahora también Christine Keeler. En realidad es otra muchacha muy distinta a la que conoció el mundo hace dos años. Ahora viste sencillamente, apenas va maquillada y no parece preocuparse demasiado de su peinado. Ella misma ha explicado a los periodistas:

—Todo lo debo a James, a mi marido. Sin él es posible que me hubiera matado hace dos

años. Cuando salí de la cárcel, James me estaba esperando. Nos conocíamos casi desde niños, y en algún momento los dos habíamos soñado en casarnos... James me dijo: "Aquí ha terminado Christine Keeler. Tienes que olvidarlo todo, tienes que quitarte de encima tu pasado como quien se quita una ropa sucia."

A Christine le era muy difícil entonces hacer lo que pedía James. Era una mujer vencida, sin voluntad, al borde de la desesperación. Pero James insistió. Si una vez, hacía ya bastantes años, los dos habían querido casarse, ¿por qué no hacerlo ahora?

—Yo te sigo queriendo—le confesó.

Christine aún dudó. Tenía miedo de que James llegara a arrepentirse, de que fuera desgraciado. El solo nombre de Christine Keeler provocaba aún en todas partes risas maliciosas y comentarios procaces. James habría de enfrentarse con esta situación irremediable. Incluso las cosas se pusieron peor todavía cuando perdió su empleo, precisamente por culpa de su amor a Christine. Pero a pesar de todo, James Livermore no cesó en su empeño.

Ahora, Christine es la señora de Livermore. Una mujer feliz, casi una burguesa. Lo único que pide es esto:

—Quiero que todos se olviden de mí.

Lo que, naturalmente, va a resultar un tanto difícil. Porque con ocasión de la noticia de su inesperado matrimonio, los periódicos de media Europa han vuelto a publicar en sus páginas las fotos escandalosas de los tiempos pasados...

# AMARGO ECO EN HOLANDA

## EL PRINCIPE BERNARDO ARROJO, COMPLETAMENTE VESTIDA, A LA REINA JULIANA A UNA PISCINA

Sucedió durante el viaje (en octubre) a Las Antillas, y "Time" recogió la noticia

Los holandeses protestan y se recuerda otra broma cruel del príncipe a la Reina, en 1957



La Reina Juliana: cincuenta y seis años. Jamás fue una mujer dotada para el deporte



El príncipe Bernardo: gran reputación de «bromista práctico»

Esta vez se preguntan en Holanda si el príncipe Bernardo no habrá pasado los límites. Acaba de permitirse una broma, de la que la Reina Juliana ha sido la víctima, de muy mal gusto, y que roza incluso la crueldad.

He aquí la escena, que se ha desarrollado el 11 de octubre pasado, en el curso del viaje oficial que los soberanos holandeses han efectuado a las Antillas. Y es el muy serio semanario americano "Time" el que lo cuenta.

### LO QUE PASO

Dice el "Time": "Era medianoche. La Reina, el príncipe Bernardo y su séquito se encontraban en la terraza del Hotel Caravanserai. De pronto, el príncipe ordenó a un criado: "Tire al agua a Su Majestad." Naturalmente, no fue obedecido. Entonces, el propio príncipe Bernardo cogió a la Reina y la arrojó, completamente vestida—llevaba un modelo para coctel—a la piscina. Después, sin quitarse su smoking, él se lanzó a la piscina también, y a poco aquello fue el baño general de medianoche. Al día siguiente, el director del hotel debió movilizar a todo su personal para que buscasen en el fondo de la piscina las joyas que las damas habían perdido en la aventura."

### ECO EN HOLANDA

Cuando la noticia ha llegado a los periódicos holandeses y los holandeses la han leído, no les ha gustado nada esta muestra tan especial de humor de su príncipe.

Al día siguiente, los periódicos se vieron inundados de cartas de sus lectores en las que se mezclaban la consternación, la protesta y el furor. Los holandeses conocían ya ese humor del príncipe, un tanto desentendido. Y sabían también que una de sus bromas habituales es arrojar a la gente al agua de las piscinas. Personalidades relevantes habían experimentado esa broma: el ex primer ministro Bleshouvel, y Willem Vanderbergen, el portavoz oficial de la Corte; a los dos, y en trajes de etiqueta, los había tirado el príncipe a la piscina. Pero, piensan los holandeses, ya eso es fuerte, pero hacer lo mismo con la Reina... ¿Se imagina alguien al príncipe Felipe de Edimburgo arrojando a la Reina Elisabeth de Inglaterra a una piscina?

Pero—recuerdan los holandeses—no es ésta la primera vez que el príncipe proporciona emociones fuertes a la Reina Juliana. Todavía se acuerdan de lo que Bernardo le hiciera a Juliana en 1957... Volvían los dos de Londres en avión pilotado por el príncipe. Las pistas del aeródromo militar de Soesterberg—muy cercanas al palacio de Soestdyk—no estaban aún acondicionadas para los aterrizajes de noche, y la torre de control así lo comunicó al avión real. Pero el príncipe Bernardo no hizo caso; ordenó al aeródromo que alumbrasen las pistas por el método de rociar gasolina y prenderle fuego, de modo que quedase iluminada una pista entre llamas. Y así aterrizó. Se dice que al bajar del avión, la Reina Juliana estaba medio desvanecida...

Si "aquello" había sido olvidado, ahora lo de la piscina ha ocasionado comentarios como éste, aparecido en una carta enviada a un periódico: "No se debe gastar tal clase de bromas a una mujer de cincuenta y seis años, que jamás fue una mujer dotada para los deportes, y que ya tiene preocupaciones suficientes como para que no se las aumenten las bufonadas de un marido travieso."

## ¿HAN VUELTO A ENCONTRARSE DIEZ AÑOS DESPUES?

Un posible "rendez vous" Margarita-Townsend, durante el viaje de la princesa por los Estados Unidos



La princesa Margarita de Inglaterra y su esposo, Tony Armstrong Jones. Al príncipe consorte, según dicen, no le inquietaba en absoluto esta entrevista casi familiar de su esposa con su ex prometido de hace diez años...

Peter Townsend contrajo matrimonio hace unos años con Marie Luce Jamagne, una joven belga, que es quien le acompaña en esta foto. La feliz pareja ha tenido dos hijos



Ciertamente no ha tenido confirmación hasta ahora. Pero pocos días antes de que la princesa Margarita de Inglaterra emprendiera su viaje a los Estados Unidos, acompañada de su esposo, Tony Armstrong-Jones, un popular rotativo parisiense lanzó la noticia de que precisamente en Norteamérica volverían a encontrarse, diez años después de su "romance", la princesa inglesa y el coronel Townsend.

Margarita iniciaba su viaje el día 4 del corriente mes, y en su agenda oficial figuraban varias importantes entrevistas con destacadas personalidades, entre ellas el Presidente Johnson, el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, y los artistas cinematográficos Shirley Mac Laine, Frank Sinatra y Danny Kaye.

No figuraba, en cambio, esta posible entrevista con Peter Townsend, al que la princesa no ha vuelto a ver desde hace diez años. Townsend realiza frecuentes viajes a los Estados Unidos, e incluso tiene casa propia en Stamford, en Connecticut, a unos 30 kilómetros de Nueva York. Pero, al parecer, la propia Margarita había enviado a Norteamérica a una de sus mejores y más discretas amigas, Sherman Douglas, hija de un antiguo embajador de Estados Unidos en Londres, para concertar esta cita con su ex prometido. La reunión, naturalmente, habría de tener un carácter puramente privado y casi familiar, y en el curso de la misma, Margarita presentaría a su esposo, Tony, y el coronel Townsend a su mujer, Marie Luce, con la que contrajo matrimonio hace unos años y de la que tiene dos hijos.

Esta entrevista, que, repetimos, no ha sido confirmada oficialmente, ha podido tener lugar en la propia villa de Townsend, en Connecticut, o en cualquier otro lugar del país. Probablemente, lo único que se pre-

tendía con ello es enterrar para siempre la leyenda de que Peter Townsend había sido la infeliz víctima de las "razones de Estado", que impidiéndole casarse con Margarita le habían convertido en un enamorado sin esperanza. El periódico francés que recoge en sus páginas esta información añade que durante estos días pasados Townsend ha vivido como en el exilio: ha dado la vuelta al mundo, después de haberse casado con Marie Luce Jamagne, una bella dama belga; desempeña un importante puesto administrativo en la Gold Seal Vineyards Inc. Pero no se decide a regresar a Inglaterra. No ha vuelto a ver a Margarita.

Y el periodista francés continúa: "Un amigo del marido de la princesa me ha confesado que Tony no ve ningún inconveniente en entrevistarse con Peter Townsend, sino muy al contrario: desea este encuentro. Tony sabe perfectamente que su esposa debe de pensar alguna vez en su antiguo novio. Pero sabe también que el mejor medio de borrar la huella de un viejo amor es volver a ver a la persona a la que se ha amado unos años después y tal como es en la actualidad. Peter Townsend tiene ahora cincuenta años, y Tony, solamente treinta y cinco. Este está seguro de que podrá "soportar" la comparación con éxito."

Esta posible cita no había podido celebrarse hasta ahora. En Inglaterra se contaba con la terminante oposición de ciertos cortesanos y, sobre todo, de la reina madre que mantiene un criterio riguroso en lo que se refiere a la vida pública de una princesa real. Pero Margarita y Tony opinan, sin duda, de otro modo. Y han elegido el "terreno neutral" de los Estados Unidos para no escandalizar a la Corte británica...

ACREDITATIVO DE LA PREPARACION PRACTICA Y EFICAZ QUE LAS EMPRESAS PREFIEREN

**ACADEMIA RIPOLLES**

ORTOGRAFIA - CÁLCULO - CONTABILIDAD - TAQUIGRAFIA  
IDIOMAS - SECRETARIADO - BANCA - ESTENOTIPIA  
ENSEÑANZA ORAL Y POR CORRESPONDENCIA

Pida hoy mismo información gratuita

**EDITORIAL RIPOLLES**

Textos para la enseñanza - Pida catálogo gratis

AVENIDA JOSE ANTONIO, 31 - TEL. 2 22 89 01 - MADRID-13



## FUEGO EN EL PUERTO DE VALENCIA

En la tarde del jueves se produjo un violento incendio en el puerto valenciano, espigón del Turia, que adquirió pronto graves proporciones a pesar de la rapidez con que acudieron los bomberos a sofocarlo. En la zona había almacenadas miles de toneladas

de madera y yute, que, por su combustibilidad, fueron pronto pasto de las llamas, avivadas por el viento reinante. La cuantía de las pérdidas son elevadas, si bien, por fortuna, no hay que registrar víctimas

## MANUSCRITOS DE VALOR INCALCULABLE, ROBADOS DE LA BIBLIOTECA DEL VATICANO

### Horas después se descubrieron enterrados en el parque de una villa romana

La Policía de todo el mundo se ha movilizó para descubrir a los autores del robo llevado a cabo en la Biblioteca del Vaticano, apoderándose de preciados manuscritos y otros objetos de valor incalculable. Los manuscritos robados de Tasso y Petrarca pueden ser valorados en millones o millones de dólares, la cantidad, en suma, que un coleccionista sin escrúpulos desearía pagar. Sin embargo, los ladrones dejaron en la vitrina donde se hallaban los manuscritos otros documentos incluso más valiosos todavía de Santo Tomás, Miguel Ángel, Rafael, Galileo y cartas de amor de Enrique VIII a Ana Bolena. Tras un detenido examen de los inspectores policiales afechos a la plantilla de Seguridad de Roma, éstos pudieron determinar que los delincuentes escalaron una valla de los jardines del Vaticano, se introdujeron en ellos y se metieron en la biblioteca a través de una ventana, cuya vidriera rompieron, después de haber extendido papeles mojados sobre los cristales para que, al quebrarlos, no hicieran ruido. Los investigadores juzgan este caso como el más extraño en el arte del robo de la historia moderna.

Pero poco han durado estos valiosos objetos en mano de los ladrones. El "Cancionero", de Petrarca, en gran parte autógrafa, y el manuscrito de las rimas de Torcuato Tasso, como la valiosa reproducción de la corona de San Esteban, fueron hallados horas después en el parque de una finca situada en los alrededores de Roma, en la Via Cassia, cerca de la tumba de Nerón. A la corona de San Esteban le faltan las piedras preciosas que la adornaban. Los ladrones, al parecer, se han llevado lo que consideran de fácil pignoración, pero han dejado impresas en la corona sus huellas dactilares, cuando menos del que intervino o intervinieron en la operación de desmenuarlas. El jardinero de la villa, por otra parte, vio cómo un coche 600 se detenía y sus dos ocupantes escaraban en la hierba y escondían un objeto que recuperaron con tierra y ladrillos. El jardinero, apellidado Scocetti, se acercó al lugar y descubrió, apenas enterrada, una caja de latón; la abrió, y ante sus ojos aparecieron los códices. Como llovía en aquellos momentos, los guardó bajo su chaqueta



Nicole Seire, jefe de la Policía romana, muestra los inapreciables objetos robados de la biblioteca del Vaticano y que han sido hallados horas después enterrados en el jardín de una villa cerca de la capital de Italia

y avisó a la señora Emanuelides, esposa del diplomático señor Messina, diciéndola que unos desconocidos habían enterrado en el prado unos libros. La señora, cuando se enteró del robo, relacionó este descubrimiento con el mismo, se lo comunicó a su esposo y éste llamó a la Policía, que poco después examinaba detenidamente el prado y daba con la corona de San Esteban, a la que, como ya decimos, le faltan las piedras preciosas. Lo robado y recuperado está valorado en cuatro mil millones de liras.

## ESPECTACULAR ROBO A MANO ARMADA EN UNA FABRICA CERCANA A TARRAGONA ACCIDENTADA CAPTURA DE TRES ATRACADORES A UN BANCO DE TEJAS

Unas 250.000 pesetas y más de un centenar de camisas se llevaron unos malhechores como botín en un espectacular robo a mano armada llevado a cabo en la planta industrial alemana Seidensticker, sita a unos tres kilómetros de Tarragona. Seis hombres de mediana edad, dos de ellos portando pistolas y los restantes objetos punzantes, se abalanzaron sobre el vigilante de la factoría, al que, tras reducirle y amordazarle, maniataron. Seguidamente penetraron en las oficinas, llevándose consigo la caja de caudales y una partida de camisas, si bien, dada la complejidad de efectuar una comprobación del material almacenado, se desconoce exactamente lo sustraído. La caja de caudales fue cargada en la propia furgoneta del vigilante, con la que se alejaron unos

800 metros, y ya en pleno campo, con la ayuda de un pico, consiguieron abrirla y apoderarse de la referida cantidad. Después abandonaron la caja y la furgoneta, en cuyo interior estaba amordazado el vigilante, que pudo, finalmente, librarse de sus ataduras.

—oO—

La Policía de Tejas ha detenido a tres atracadores de un Banco en Idaho y que retuvieron como rehenes a tres mujeres por espacio de algunas horas. Los atracadores permanecieron con los rehenes encerrados en el Banco por espacio de dos horas y media, antes de que la Policía decidiese facilitarles el vehículo para que emprendiesen la fuga, concediéndoles al propio tiempo diez minutos de ventaja, con la condición de que dejasen en libertad a las tres mujeres. Al ponerse el sol, un ejército de Policía rodeó el Banco. Un oficial entró en las oficinas y se dirigió hacia el lugar donde se hallaban encerrados los atracado-

res. El policía pidió que se le informase del estado de las mujeres. Uno de los atracadores abrió entonces la puerta de la habitación donde se hallaban encerrados y las tres mujeres hicieron acto de presencia. El oficial pidió a gritos entonces a las mujeres que corrieran, lo cual hicieron, cayendo las tres en brazos de los agentes que se adelantaron a protegerlas.

En ese momento cundió el pánico entre los atracadores. Dos de ellos abandonaron el Banco por una puerta trasera, dirigiéndose hacia el vehículo que les había sido ofrecido previamente por la Policía.

El tercer atracador permaneció en el Banco y se entregó a las autoridades.

Los otros dos alcanzaron el automóvil, pero no pudieron emprender la huida, ya que un ciudadano que escuchaba por radio cuanto ocurría decidió intervenir para aprehenderlos, lo cual logró con facilidad.

Los tres sospechosos fueron colocados en vehículos separados de la Policía y trasladados a Lubbock, localidad situada a 16 kilómetros de Idaho.

## Banda de delincuentes, descubierta y detenida por la B. I. C.

Siete jóvenes, que habían formado una importante banda de ladrones, han sido detenidos por la Brigada de Investigación Criminal. En los interrogatorios a que han sido sometidos particular y colectivamente han terminado todos ellos por confesar sus delitos. Los detenidos son José Huertas Banítez, Antonio

Flores Novoa, Angel Huertas Bernal y Anibal Jiménez Candil como delincuentes más importantes, y otros tres llamados Marcial Jiménez Candil, Francisco Mateos y José Mira Martín. Todos ellos rondan los veinte años. El sistema que empleaban era el de acercar el coche robado a un establecimiento para robar en éste y meter el producto de lo robado en el coche. Colocado el vehículo lo más cerca posible del establecimiento ele-

gido, uno subía al volante y pisaba el acelerador al máximo para que no se oyera el ruido de los cristales de las lunas que rompían. Así robaban diversas cosas de los escaparates y se las llevaban en el coche robado. En las casas de los detenidos se han encontrado objetos robados, todo por valor de un millón de pesetas, procedentes de veintiséis robos denunciados durante los últimos meses en Madrid.

## GRAVE ACCIDENTE DE CARRETERA EN ZARAGOZA: CUATRO MUERTOS

Cuatro personas han resultado muertas y una más gravísima, a consecuencia de un accidente de carretera. Un taxi que regresaba a Zaragoza desde Lérida, conduciendo a una familia que había asistido en dicha ciudad a una boda, chocó violentamente con un camión en el kilómetro 344 de la carretera general de Madrid a Barcelona, término municipal de Alfajarín. Fallecieron en el acto el conductor del taxi, Antonio Casas Ramírez, natural y vecino de Zaragoza, y domiciliado en la calle Ricla, 5, y el que le acompañaba en el asiento delantero, don Manuel Guallar Lostáu, abogado zaragozano, y sufrieron heridas gravísimas las hermanas Arellano Martínez, naturales de Corella (Navarra) y vecinas de Zaragoza. Trasladas rápidamente al Hospital Provincial, María Pilar, de cincuenta y siete años, soltera, ingresó ya cadáver; su hermana, María Dolores, de cincuenta y ocho años, soltera, falleció a los quince minutos de haber ingresado, y la tercera, Juanita, de treinta y ocho años, esposa de don Manuel Guallar, fue asistida de heridas de pronóstico gravísimo.

## SE ESTRELLÓ UN BIMOTOR, CON TRECE PERSONAS A BORDO

Un avión bimotor norteamericano, con trece personas a bordo, se ha estrellado, a unos treinta kilómetros de Sal Lake City, durante una tormenta de nieve. Según un portavoz de la patrulla que acudió en socorro, no ha habido supervivientes. La agencia de la Aviación Federal ha informado que el avión transportaba pasajeros que iban a presenciar un partido de rugby

## TRAGEDIA MINERA EN FRANCIA

### Once cadáveres rescatados, doce mineros sepultados y dos desaparecidos

Los equipos de salvamento han luchado en vano contra los gases venenosos y desprendimientos de rocas, a 270 metros de profundidad, para rescatar a doce mineros atrapados a consecuencia de una explosión de polvo de carbón. Sacaron a la superficie once cadáveres y se han perdido las esperanzas de rescatar con vida a los doce atrapados. La explosión tuvo lugar en una galería profunda del pozo de la "Tronquie", famoso por la perfección de sus sistemas de seguridad. La explosión ocasionó una serie de desplomes e incendios. Un grupo de seis mineros, que iba a relevar a un turno de noche, se vio sorprendido por la explosión a 270 metros de profundidad. Sus cadáveres fueron hallados los primeros. Dos mineros han desaparecido. Ante las puertas de la mina se congregaron grupos de mujeres y hombres llorosos, mientras los entristecidos salvadores iban sacando los cadáveres uno a uno.

## UNA BOA, MOTIVO DE DIVORCIO

### La esposa obligaba al marido a dormir con el reptil

Es cruel e inhumano que la mujer permita que una boa comparta la alcoba matrimonial con ella y su esposo, ha dictaminado un juez de Wisconsin (Estados Unidos). Como consecuencia de la sentencia, Albert Anderson ha conseguido el divorcio de su esposa, Pamela. El juez ha dispuesto también que la boa sea puesta bajo la custodia de la mujer.

## RESCATADO EL CADÁVER DEL OBRERO SEPULTADO EN LA CASA DE CAMPO

A las setenta y dos horas de producirse el hundimiento de un pozo que sepultó a un obrero en el recinto de la Feria del Campo, los compañeros de la víctima consiguieron extraer su cadáver. Al pie del pozo se encontraban los familiares y alle-

gados del infortunado obrero, Eugenio Barrasúa García, registrándose las naturales escenas de dolor. Efectuadas las diligencias judiciales propias del caso, el cadáver fue trasladado al Instituto Anatómico Forense para su autopsia.

## DOCE PERSONAS LO PRESENCIARON

## UNA MUCHACHITA INGLESA, APUÑALADA ANTE LA PUERTA DE SU CASA, EN LONDRES

Ante la presencia de unas doce personas y frente a la puerta de su mismo domicilio, una adolescente de bella presencia y menor de edad fue apuñalada y muerta. La muchacha se llamaba Gillian Smith, de dieciséis años. Tan sólo un hombre, un vecino, reaccionó contra el asesino y acudió tras él cuando éste salió huyendo y sangrante por la calle londinense cubierta de nieve. El fugitivo había asestado cinco puñaladas en el pecho de la muchacha. El vecino, George Stanbury, dijo a la Policía que consiguió derribar al asesino, asándole, pero el fugitivo le golpeó en el rostro y consiguió escapar. La joven fue atacada cuando

regresaba de su trabajo, poco después de las seis de la tarde. Gillian había comenzado un nuevo empleo como auxiliar de oficina días antes. Falleció en los brazos de uno de sus tres hermanos, que la vieron caer cuando venía por la calle. Otro de los hermanos de la víctima dijo que Gillian debía conocer a su asesino, puesto que ella le dijo "¡Hola!", momentos antes de que la apuñalara.

Perros-policías no consiguieron dar con las huellas del asesino armado. La Policía investiga por los cafés nocturnos, bares y clubs, para dar con el rastro del asesino.

## S. O. S. DE 7 DIAS

CUANDO ATRAVESABA el puente sobre el río Aitor, en León, un tractor se desprendió por el mismo, cayendo desde considerable altura. Fallecieron en el acto el conductor y su acompañante.

VARIOS LADRONES irrumpieron en una de las mejores joyerías de Londres y se han llevado joyas por valor de doscientas mil libras esterlinas (cuarenta y dos millones de pesetas).

OCHO personas perecieron ahogadas al volcar la embarcación en que viajaban, sobre el lago Ylecho, en la región sur de Chile.

EL PESQUERO "Sierra Aitana" embarrancó en aguas de la provincia de Sahara. La tripulación se encuentra a salvo en tierra, pudiendo considerarse el barco totalmente perdido.

EN EL HUNDIMIENTO de parte de una casa en construcción en el Camino Nuevo de Málaga hay que lamentar un muerto, dos heridos graves y otro de carácter leve.

UN MUERTO y dos heridos graves ha ocasionado la explosión ocurrida en un horno eléctrico en la factoría alavesa de Balzategui Hermanos, de Vitoria.

UN PROCESADO de Avila, respondiendo a su abogado defensor, dijo que, de ser condenado, le corría prisa ir a prisión y estar en la cárcel en las fiestas navideñas, "porque allí dan turrón".

EN ACCIDENTES de tráfico registrados durante los nueve primeros meses del año en curso, en Francia han muerto 8.804 personas y resultaron heridas 216.776.

MURRAY HUMPHREY (El Camello), una de las más destacadas figuras del Sindicato del Crimen de Chicago, falleció a consecuencia de un ataque cardíaco, después de intentar rechazar a los agentes federales que le perseguían a punta de

revólver. El gángster contaba sesenta y seis años de edad.

EN LA MONTAÑA de Buekk, al norte de Hungría, un autobús con cuarenta y un pasajeros que realizaban una gira de vacaciones, cayó a un arroyo desde una altura de treinta metros. Uno de los pasajeros resultó muerto y trece heridos de gravedad.

NUEVE CONTRABANDISTAS de grifa han sido detenidos en la aduana de Algeciras. Todos ellos, una vez levantado el acta de infracción con decomiso de la mercancía, fueron puestos a disposición de la autoridad judicial.

TRES PERSONAS resultaron muertas y cuarenta heridas a consecuencia de una explosión, seguida de incendio, ocurrida en la armería de la Guardia Nacional de Koekub (Towa), cuando se estaba celebrando un baile.

UN INCENDIO declarado en un edificio de tres pisos residencia de los empleados de un hotel en Lakewood, ha destruido el inmueble y causado la muerte de un hombre. Otros seis han desaparecido.

VARIOS OBREROS que trabajaban en una fábrica de cementos de Buñol, en Valencia, tuvieron la desgracia al desplazar una máquina de tropezar con una línea de alta tensión, recibiendo una fuerte descarga. Resultó muerto en el acto Juan Moyano Muñoz, y herido grave, Ángel de la Osa Rivas.

EN EL VUELCO de un camión cargado de obreros, ocurrido al sur de Katmandu (Nepal), han resultado muertas once personas y cuatro heridas de gravedad.

UNA RINA a mordiscos se produjo entre dos obreros de Gerona. Ambos ingresaron en el hospital con graves heridas en las orejas y en el pecho,

# LA CAPITAL DEL OPIO SIGUE IGUAL QUE SIEMPRE

La extraña ciudad que lleva aún el desusado nombre de "colonia de la Corona británica de Hong-Kong", debe su propio nacimiento al opio. Los comerciantes europeos que se establecieron en China en el siglo XIX descubrieron que existía un muy activo mercado para el opio en el sur de China, y todos ellos, y muy en especial los británicos, no tardaron en explotarlo. Cuando los chinos trataron de hacer desaparecer el comercio del opio, los británicos se "replegaron" a Hong-Kong, que por entonces no era sino un pequeño puerto insignificante a 130 kilómetros de Cantón. Algunos años más tarde, Hong-Kong fue cedido a la Gran Bretaña.

## LA SITUACION HOY

Hoy el Gobierno de la China comunista ha logrado hacer desaparecer la opiomanía en su tierra de predilección. Lo ha conseguido, en primer término, aplicando penas severísimas a los opiomanos, y en segundo, porque es mucho más fácil vigilar el cultivo en las granjas colectivizadas que no en los pequeños huertos particulares de antes. Además, a las nuevas generaciones comunistas chinas no les atrae al opio; hay otras "drogas" dialécticas que superan su efecto.

En Hong-Kong, sin embargo, se estima que de una población total de más de cuatro millones de habitantes, hay más de trescientos mil opiomanos, lo que constituye el récord absoluto y el relativo del mundo. Se estima también que en Hong-Kong no hay quien, habiendo cumplido ya los cinco años, no sepa dónde procurarse una pipa de opio. Resumen: una situación de tal calibre que las autoridades británicas han pensado — en serio — si no sería mucho mejor autorizar la venta libre del opio. Con ello, piensan, se liberaría a buena parte de las fuerzas de la Policía de una tarea tan agotadora como estéril, y de todas las maneras, no por ello se consumiría más opio del que en la actualidad se consume.

Cuando un toxicómano de hoy en día es detenido, se le encierra en una prisión modelo, donde se le cuida y atiende y, al fin, se le deja en libertad. Luego, invariablemente, vuelve a su vicio. Durante los diez últimos años, la criminalidad engendradora por la opiomanía entre los pobres y el vasto anillo de corrupción que provoca la industria del opio, han llegado a un punto crítico. En vez de declinar, la toxicomanía crece y crece, y — lo que es peor todavía — no se reduce a una droga relativamente inofensiva como el opio. Hoy la heroína es la droga estupefaciente más buscada, y su aplicación por inyección intravenosa es cada día más común.

## NO PASA COMO EN EUROPA Y AMERICA

Contrariamente a lo que sucede en el resto del mundo — y muy en especial en los anglosajones —, en Hong-Kong no son los adolescentes los máximos consumidores de la droga. Los chinos que allí habitan tienen aún gran respeto a la autoridad paterna e incluso desprecian la droga. Los toxicómanos de Hong-Kong se reclutan especialmente entre las personas de treinta a cuarenta años. Uno de los señuelos es la leyenda de que la heroína aumenta el poder sexual, lo que es absolutamente inexacto, pues produce el efecto contrario. Y el otro gran grupo lo integran — y son mayoría — las personas que se drogan para hacerse la ilusión de que escapan a sus enfermedades — las tuberculosis y venéreas, principalmente — o, en muchísimos casos, para huir durante un corto espacio de la miseria de sus vidas.

De este último grupo surge el 70 por 100 de los "pensionistas" de las cárceles de Hong-Kong. Los desgraciados que no disponen de dos chelines y seis peniques — y echen la cuenta en nuestra moneda —, precio de la droga, roban para procurársela. Por lo general, el opio ha debilitado de tal modo su capacidad mental, que sus tentativas criminales son casi siempre primitivas e ineficaces. Luego hay otro grupo — donde se integran desde los muchachos portadores de los "rickshaw", esos carritos típicos, hasta los chinos viejos y millonarios — que podría llamarse de "fumadores regulares"; para ellos la pipa cotidiana es codo el paquete de cigarrillos para un occidental. Naturalmente, este último grupo no causa a las autoridades mayores

# HONG-KONG MARAÑA DE VICIOS Y CORRUPCION

De cuatro millones de habitantes, trescientos mil son toxicómanos

• Organización: grandes importadores, «sindicatos», detallistas, correos

• Curioso: en el suelo de la ciudad no crece una sola planta • El opio llega desde Birmania, donde su cultivo es libre

• Puede incluso ser condenado a muerte el traficante, pero no parecen asustados

molestias que las que puedan darle los fumadores normales de cigarrillos de tabaco.

## TECNICA

Técnicamente, el opio y la heroína se fuman en un diván o fumadero. La mayor parte de los "divanes" de Hong-Kong son cabinas de madera, situadas generalmente en las colinas; otros fumaderos ocupan por completo una casa, y no faltan los instalados en cavernas y cuevas. La falta de confort, se compensa con la seguridad, porque la Policía ha de enfrentarse con un aparato secreto de complicadas, minucioso, exacto, astuto, que es muy difícil descubrir. Lo que hace más meritorio aún el número de detenciones efectuadas. Porque incluso cuando la Policía acierta a llevar a cabo un raid en un fumadero, resulta muy difícil sorprender a los traficantes en delito flagrante; es necesario cogerlos con la droga en las manos. Y los traficantes, advertidos por los espías que vigilan las colinas, tienen tiempo de recoger sus existencias y meterlas en sacos de cuero con cremalleras, que arrojan lejos del lugar del fumadero, generalmente cercano a sitios donde abunda la maleza. Por ello, más de una batida policíaca se ha convertido en un grotesco remedo de un partido de rugby, con los sacos de cuero volando ante sus propias narices.

## COMO SE RECIBE LA DROGA

El opiomano recibe normalmente su droga a través de un joven que es simplemente un correo. Este correo la ha encontrado en un secreto lugar convenido, donde la dejó un detallista, quien a su vez la adquirió del representante de un sindicato. (Ya saben ustedes que en los países anglosajones la palabra "sindicato" se aplica generalmente a asociaciones ilegales y criminales, mientras que lo que nosotros entendemos por Sindicato, ellos traducen por unión. Los sindicatos son aprovisionados por los importadores, gente que, después de esta etapa primera del tráfico, no vuelve a mezclarse con el tráfico propiamente dicho drogas. La Policía de Hong-Kong cree en la existencia de numerosos "sindicatos", pero en la de un "cerebro superior" que controle el imperio de la droga en el Extremo Oriente, según la imagen clásica en el cine y la televisión.

## PRECIOS

Diez libras inglesas — la libra tiene 543 gramos — le cuestan a un revendedor 313 libras esterlinas, y una vez fraccionada la mercancía, suele obtener un provecho cifrado en unas ochocientas libras esterlinas. Sus gastos son únicamente las comisiones de los correos — o "peddlers", muy pequeñas, por cierto, y en

muchos casos pagadas con un poco de droga en vez de dinero.

La morfina y la heroína — que tienen un índice de concentración mucho más elevado y son de treinta a cuarenta veces más poderosas en sus efectos que el opio — producen, naturalmente, beneficios mucho más altos. Una libra se vende a 187 libras esterlinas; los beneficios se calculan en un 600 por 100.

Cuando el opio se transforma en heroína en el mismo Hong-Kong, el provecho es aún mayor; baste recordar que la Policía calcula los ingresos de cierta banda en 650 libras esterlinas por día. Pero la transformación clandestina del opio en heroína puede convertirse en un negocio peligroso. La Policía ha encontrado muchos laboratorios clandestinos al investigar sobre las causas de explosiones aparentemente inexplicables.

## BIRMANIA, EL CAMINO

Pese al atroz consumo que Hong-Kong hace de la droga, en su propio suelo no cultiva una sola parcela de opio. Ni tampoco la mayor parte proviene de China, donde ya hemos dicho que el Gobierno controla la producción y la exportación legales. Viene de Birmania, donde el cultivo del opio es prácticamente libre y reporta al Estado quizá su mayor ingreso. Y, cosa curiosa, en Birmania no existe prácticamente la opiomanía.

De Birmania, en contrabando, el opio pasa a Siam, desde donde se envía directamente a Hong-Kong por barco. Los métodos de contrabando varían desde los más ingeniosos a los más refinados e increíbles, como los radiadores de calefacción o los relicarios; las maletas de doble fondo ya son puro pasado inoperante. Últimamente se descubrió un medio ciertamente ingenioso: un cargamento de maderos ahuecados; téngase en cuenta que Hong-Kong compra madera a Birmania y Siam.

## LAS MULTAS

Policías y aduaneros cobran una prima proporcionada a la cantidad que decomisan... Y no es infrecuente el caso de que algunos "señaladores" o "correos" se vendan a la Policía. Desemascaran una banda completa cuesta a veces una labor de meses. Cuando un revendedor es descubierto con opio encima, jamás revela la procedencia. Y los jefes de los "sindicatos" se preocupan de que sus agentes detenidos sean puestos pronto en libertad bajo fianza. Incluso — se rumorea — hay "contactos" de esas organizaciones dentro de la Policía.

Las penas impuestas son muy duras: llegan hasta la pena de muerte en algunos casos, y los diez años de prisión y las tres mil esterlinas de multa son más que frecuentes. Pero... por altas que sean las penas, mayores serán siempre los beneficios; de modo que el contrabando de drogas sigue prácticamente lo mismo en Hong-Kong. Se estima que

cada año se venden diez millones de libras esterlinas de drogas. Y en un año se ha decomisado una cantidad de droga que bastaría para abastecer a todos los hospitales del mundo durante ese año.

## UN DECOMISO DE LUJO

A comienzos de este año la Policía logró un fabuloso éxito al registrar un buque procedente de Siam. Disimuladas en perchas de bambú venía todo esto: tres mil libras de opio, trescientas libras de morfina y una buena cantidad de heroína. El valor total se estimó en unas 700.000 libras esterlinas. Algunos miembros de la banda fueron arrestados, pero los importadores escaparon. Se ofrecieron 1.500 libras por su captura, pero sin resultado. Quizá porque pueden pagar a los posibles delatores un precio más alto que la Policía.

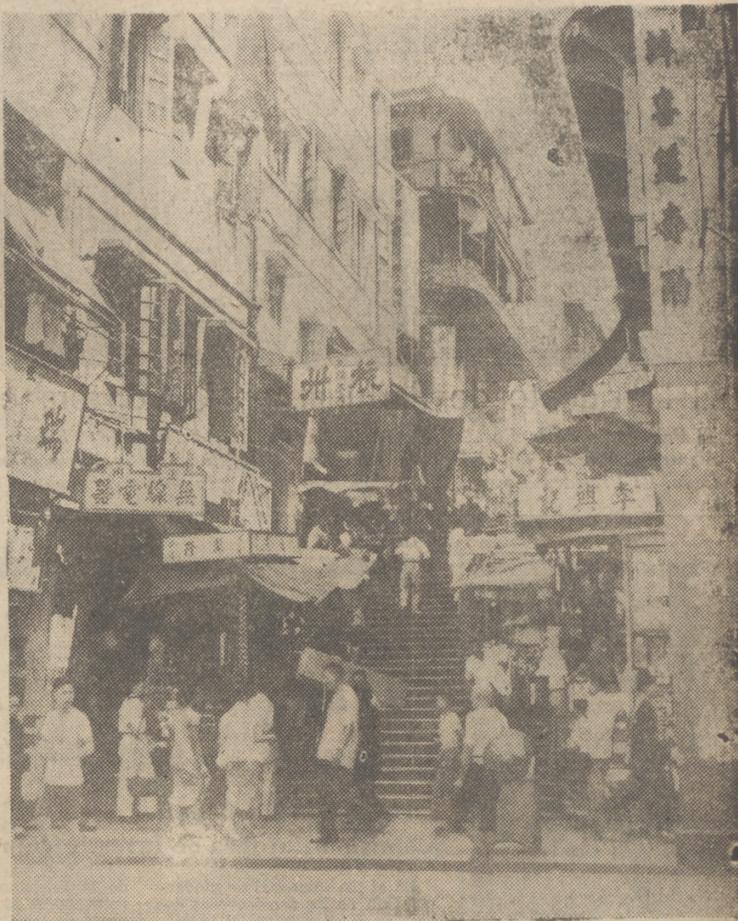
Unas veinte mil personas desfilan anualmente ante los Tribunales de Hong-Kong, acusadas del delito de tráfico de estupefacientes o de ser toxicómanos. Enviados a un centro de observación, no tardan en ser definidos los adictos, a los que la privación de la droga causa efectos horribles. Son tratados con tranquilizantes y enviados a un hospital de prisión. Desgraciadamente, después de la cura de desintoxicación, la mayor parte reincide en su vicio.

## DIECIOCHO MESES DE PRISION

Catorce días suele durar el tratamiento que permite recuperarse a los toxicómanos de los efectos de la supresión de la droga. Luego, el tratamiento se reduce a una alimentación muy buena... y a un trabajo muy duro: nada de psiquiatría ni de drogas reclusivas. Este segundo período dura dieciocho meses. Luego, el adicto vuelve a su medio habitual... y, de diez casos, en nueve vuelve a su vicio. Cuando un toxicómano es detenido por segunda vez se le interna en una prisión ordinaria, sin precaución médica alguna. En la prisión-modelo de Tai-Lam suele haber normalmente una población de unos 700 detenidos por primera vez.

Pero nada hay previsto para su redención, para su recalificación. Cuando salen de la prisión vuelven al miserable medio habitual, donde les es imposible regenerarse. Organizaciones cívicas y religiosas no cesan de lanzar campañas contra la toxicomanía... pero nada se hace por mejorar la condición de esos desheredados de la Fortuna, para los que una pipa de opio equivale a salir por unos minutos de su infierno habitual.

Para terminar: en el puerto de Hong-Kong entran 800 buques por mes, sin contar "juncos" ni embarcaciones menores de su tipo. Diecinueve líneas internacionales llegan a su aeropuerto. Y se añade que las naciones vecinas no se oponen, sino que fomentan la exportación del opio... ¿Quién sería capaz de terminar con este feo, feísimo asunto del contrabando de drogas en Hong-Kong?...



Una populosa calle de Hong-Kong, la capital del opio. De sus cuatro millones de habitantes, trescientos mil son toxicómanos



La droga ya está preparada. En la foto se ve el momento de su colocación en la pipa. Inmediatamente podrá utilizarla el fumador



Un hombre del pueblo fumando su gran pipa de opio. El vicio está generalizado en todas las clases sociales de Hong-Kong



### El Presidente de Portugal, en la frontera española

El Presidente de la República portuguesa, almirante Américo Thomas, es cumplimentado por las autoridades españolas que acudieron a recibirle a la frontera de Caya. El Presidente portugués ha asistido en la provincia de Jaén a una cacería



### BELLEZA DE COSTA RICA, EN MADRID

De regreso de Londres, donde participó en la elección de «Miss Mundo 1965», se encuentra en Madrid la señora Marta Eugenia Escalante. «Miss Costa Rica», que cuenta veinte abriles y estudia para secretaria. En la foto, la belleza costarricense se contempla en el espejo del ascensor donde se hospeda. Ustedes pueden contemplarla también en la fotografía

### AVALANCHA TURISTICA DE INVIERNO EN CANARIAS

Las Palmas empieza a acusar estos días la avalancha turística de invierno, procedente de países nórdicos. Diariamente se registra la llegada de aviones en vuelo «charters», aparte de los que llegan por línea regular, procedentes de los principales países europeos. Existe la impresión de que este año se registrará un aumento turístico de más de un 20 por 100 sobre la anterior temporada. El primaveral tiempo canario en pleno invierno justifica el creciente aumento que se viene experimentando año tras año. Las Palmas ofrece actualmente temperaturas comprendidas entre los 24 grados de máxima y los 18 de mínima, con siete horas y quince minutos de sol despejado.

### LA RENFE HA LOGRADO UNA DISMINUCION DE TIEMPO EN LOS VIAJES LARGOS

Se propugna por una segunda Universidad en Madrid  
La estación de Canarias será utilizada por la Comisión Europea de Investigación del Espacio

En el plan decenal de modernización de los ferrocarriles españoles y su primordial objetivo de facilitar al usuario un mejor servicio, la Renfe ha logrado una notable reducción del tiempo de duración del viaje en diversos trenes de largo recorrido, que se refleja en el consiguiente nuevo horario para los de salida y llegada a la estación madrileña de Príncipe Pío. En la mayor parte de estos trenes, mientras se mantiene el horario de llegada, se logra el acortamiento del viaje al retardar la hora de salida. Las reducciones alcanzan en algunos casos hasta una hora y cuarenta minutos.

Una nueva Casa de la Cultura, y dentro de ella una exposición que lleva por título «Cuenca y la Orden de Santiago», ha sido inaugurada por el ministro de Educación Nacional, don Manuel Lora Tamayo, quien en su discurso estudió la situación de la Enseñanza. Se refirió a la importancia de los Institutos Laborales, que en la provincia de Cuenca —dijo— van a funcionar en número de tres. Habló después el ministro

de la Enseñanza en Madrid, y refiriéndose al discurso pronunciado en las Cortes, en que trató de las dificultades planteadas por la masificación universitaria en la capital de España, dijo que éste es problema común en el mundo, pero que en España está alcanzando ya límites extremos. Propugnamos —dijo— una segunda Universidad madrileña, como está en París, como está en Londres y como están surgiendo en las grandes ciudades del mundo. Comenzaremos —terminó diciendo— por las Facultades más numerosas.

La Comisión Europea de Investigación Espacial, de la que España es miembro fundador, podrá utilizar la nueva estación espacial hispano-francesa establecida en las Islas Canarias, ha manifestado a los periodistas, a su llegada a París, el marqués de Nerva, director general de Organismos Internacionales, quien asistió en la capital francesa a la reunión plenaria del Consejo de Organizaciones Europeas y firmó el acuerdo en nombre del Gobierno español.

### EL AZAFRAN ALCANZA EL PRECIO MAS ALTO DE SU HISTORIA

El azafrán se cotiza ahora al precio más alto registrado en toda la historia: entre cinco mil y cinco mil quinientas pesetas la libra. Por ello son muchos los campesinos de La Mancha que desean iniciar o incrementar el cultivo, pero falta tierra, especialmente en las cercanías de los pueblos, y se da el caso que todavía no se han podido hallar más que veinte celemines de tierra, en pequeñas parcelas, para ser arrendadas. En la zona de Ciudad Real, el pueblo de Membrilla es el más azafranero.

### INGLATERRA Y ALEMANIA DEMANDAN CADA VEZ MAS NUESTRAS NARANJAS

- La Comisión de Urbanismo y Servicios Comunes reemplazará los cinturones suburbanos por sectores verdes.
- Tres mil millones de pesetas para la empresa hispano-nipona que se instalará en Vigo.

La campaña de exportación de agrícos con destino a los mercados europeos sigue tomando gran ritmo, registrándose una fuerte demanda de nuestras naranjas, especialmente en Alemania y Gran Bretaña. Puede decirse que se trabaja en todos los almacenes de envasado de frutos, esperándose que en el próximo diciembre se ponga a pleno rendimiento el comercio naranjero.

Se ha constituido la Comisión de Urbanismo y Servicios Comunes de Barcelona y otros Municipios, que preside el gobernador civil de Barcelona, quien manifestó a los reunidos la necesidad de dirigir todos los esfuerzos para que los cinturones suburbanos sean reemplazados o impedidos por un amplio sector verde, más allá del cual y adecuadamente enlazadas por la red arterial proyectada por el Ministerio de Obras Públicas, vendrán otras ciudades, también industriales, debidamente equilibradas y de gran poder descongestivo.

Una empresa recientemente constituida entre japonesa y española va a instalar en el polo de desarrollo industrial de Vigo-Orpino una importantísima industria, para la cual se ha previsto la inversión, en una primera etapa, de 3.400 millones de pesetas, del que el 45 por 100 será nipón. Para la instalación de la industria se precisa, en principio, de 250.000 metros cuadrados, además de una próxima zona de reserva. Once directivos ejecutivos han recorrido ya los terrenos donde será instalada la referida industria de laminados.

### Emisión de la televisión alemana para los trabajadores españoles

La tercera televisión alemana que transmite desde los estudios de Colonia ha dado a conocer el programa definitivo que marcará las inauguraciones de las emisiones semanales que transmitirá todos los jueves en castellano, para los trabajadores españoles residentes en la República Federal. El embajador de España aparecerá el 22 de diciembre ante las pantallas de la televisión, para dirigir un saludo a sus compatriotas en Alemania. Seguidamente se darán a conocer los resultados de la lotería de Navidad y, después de las noticias internacionales, actuarán los Coros y Danzas de España. Gracias a la colaboración desinteresada de la Televisión Española, el tercer programa pasará unos reportajes filmados de actualidad en España. Para que los programas abarquen más amplitud, la presentación de los mismos se hará en español y alemán.

### Variaciones importantes en la demarcación de los partidos judiciales

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado un decreto del Ministerio de Justicia por el cual se ordena un cambio fundamental en la demarcación de los partidos judiciales. En el preámbulo del mismo decreto se señala que el transcurso de casi un siglo, con las modificaciones que en todos los órdenes ha aportado el progreso, exige, indudablemente, un cambio fundamental en la demarcación instaurada por nuestras viejas leyes orgánicas. En el citado decreto se hacen constar las modificaciones que se introducen al respecto y que, en lo sucesivo, y a medida que queden vacantes los Juzgados de Primera Instancia e Instrucción en las localidades que se incluyen en el referido decreto, pasará a integrarse en los partidos judiciales que se expresan también.

### Un preso realizaba cursos por correspondencia para detective privado

Entre el millar y pico de alumnos que seguían por correspondencia los cursos para detectives privados, establecidos por un centro de Alicante, se encuentra uno que está actualmente en prisión. Se valía de un aparato de Correos para encubrir su personalidad. Lo que originó la sospecha de los profesores del curso fue las contestaciones que el alumno daba a la siguiente pregunta: «A un individuo fichado como maleante, si le encuentran en la calle, ¿cuál sería su actuación? El alumno contestó con una precisión extraordinaria y, además, con todas las palabras del «argot» que se usa en los bajos fondos. Por otra parte, los profesores, revisando el expediente del alumno, comprobaron que éste manifestaba que no podía hacer las prácticas de laboratorio exigidas en el programa, por estar haciendo una «cura de reposo».

### EL «MISTERIO DE ELCHE», EN ROMA

El drama sacro-lirico «El Misterio de Elche», se pretende representar en la iglesia española de Santa María la Mayor, de Roma, con asistencia personal del Papa Pablo VI. Ello será gestionado con todo interés por el académico de la Lengua, don Eugenio Montes, según manifestó antes de su marcha hacia la Ciudad Eterna. Si Su Santidad no asistiese a esta representación, entonces gestionaría hacerlo en privado.

### NUEVAS NORMAS SOBRE RETRIBUCIONES AL PERSONAL DE LAS FUERZAS ARMADAS

#### De acuerdo con los incrementos previstos

Los incrementos previstos en el artículo 23 del Decreto 1.388, de 1964, que correspondería percibir en enero de 1968, serán percibidos por los oficiales generales y asimilados en reserva a partir del 1 de octubre de este año, según Orden de la Presidencia del Gobierno que ha publicado el «Boletín Oficial del Estado», en la que se arbitra un régimen transitorio de retribuciones para el personal de las Fuerzas e Institutos Armados y funcionarios civiles de la Administración Militar.

Las pagas extraordinarias se harán efectivas con arreglo a la cuantía y normas aplicables a la del mes de julio anterior.

Se incrementarán también, y a partir del 1 de octubre de este año, con 8.250 pesetas anuales, en concepto de remuneración complementaria, la pensión vitalicia que perciben los caballeros mutilados útiles, con inutilización del 45 al 64 por 100.

El órgano del que administrativamente dependa cada interesado en la situación en que se encuentre en 1 de diciembre de este año, formulará una nómina complementaria, en la que se incluyan los aumentos que corresponden al último trimestre de 1965, con imputación al crédito concedido a tal fin por el Ministerio de Hacienda al Departamento respectivo, siendo reclamados con la nómina de diciembre y no debiendo ser satisfechos hasta que se produzcan los libramientos correspondientes.

Todas estas retribuciones, que se establecen con carácter provisional, no originarán derechos de ninguna clase y podrán ser modificadas, tanto en aumento como en disminución, al regularse de forma definitiva.

Los restantes devengos de todo orden no incluidos continuarán rigiéndose por sus normas especiales.

### ESPAÑA, INTERESADA EN LA COMPRA DE AZUCAR A GUATEMALA

España está interesada en adquirir un mínimo de diez mil toneladas de azúcar de Guatemala y en negociar futuras operaciones hasta cincuenta mil toneladas. El Ministerio guatemalteco de Agricultura está estudiando la solicitud.

### DE UNA SEMANA A OTRA

#### CREDENCIALES

En el palacio de Oriente tuvo lugar la ceremonia de presentación de cartas credenciales a Su Excelencia el Jefe del Estado por parte del excelentísimo señor licenciado Emilio Rodríguez Demorici, embajador extraordinario y plenipotenciario de la República Dominicana en Madrid. Tras de hacer entrega de su carta credencial, el embajador pasó a conversar con Su Excelencia a una saleta inmediata, en cuya entrevista estuvo presente el ministro subsecretario de la Presidencia del Gobierno.

#### CHRISTMAS

La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, inauguró la Exposición de Christmas editados por el Patrimonio Nacional en los locales de la Editorial de este organismo instalada en la plaza de Oriente. La Exposición, que fue detenidamente recorrida por la esposa de Su Excelencia, consta de 400 reproducciones, copias de códices miniados inspirados en el Libro de las Horas de J. de Colonia, cuatro de las Cantigas de Alfonso X el Sabio y libro del ajedrez, monumentos, paisajes y escenas de estilo japonés del palacio de Aranjuez. La Exposición estará abierta hasta el mes de enero.

#### PALACIO

Para construir, al parecer, un edificio comercial en el solar que ocupó el madrileño palacio de los marqueses de Larios ha comenzado el derribo del inmueble situado entre las calles de Serrano, Marqués de Villamagna, Castellana y Lista.

#### PREMIO DESIERTO

El premio de obras teatrales Lope de Vega, que convoca el Ayuntamiento, ha sido declarado desierto. El segundo premio, dotado con 25.000 pesetas, se otorgó a la obra titulada «La puerta del Paraíso», de la que son autores don Víctor y don José López Ruiz, y el accésit de 20.000 pesetas, a la titulada «El rey malo», de la que es autor don Francisco Bargada Subirats.

#### PANTANO

Está próxima la inauguración en la provincia de Murcia, límite con la de Alicante, del pantano de Santomera, cuyas obras están a punto de finalizar. El pantano de Santomera recogerá las aguas del Abanilla y fertilizará las tierras de la vega baja del Segura.

#### MERCADOS

Dos viejos mercados de Madrid, el de San Ildefonso y el del Carmen, están llamados a desaparecer en breve espacio de tiempo, al ser aprobadas por el Ayuntamiento las reformas de dichas plazas.

#### TRIGO

El Servicio Nacional del Trigo lleva adquiridos 27 millones de quintales métricos de cereal. La actual campaña se caracteriza por la rapidez en la venta por parte de los cosecheros.

#### FALLECIMIENTOS

Ha fallecido en Madrid, donde se encontraba circunstancialmente, el general Artalejo, gobernador general de la provincia del Sáhara, recientemente nombrado. Anteriormente había regentado la provincia de Ifni. También ha fallecido en Barcelona el eminente jurista don José Trías de Bes. El cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de San Juan Despi.

#### INAUGURACION

El ministro de Justicia, don Antonio María de Oriol y Urquijo, inauguró en Barcelona el Instituto Guttman, centro dedicado a la asistencia de parapléjicos. Después, una Comisión de Vich se entrevistó con el ministro, al que agradeció el crédito de 14 millones para la construcción del inmueble que albergará los Juzgados de la histórica villa.

#### VI FLOTA

Barcos de la VI Flota han anclado en el muelle de Barcelona, en visita de cortesía y para que pasen unos días de descanso los seis mil «marines» que forman las dotaciones de las unidades navales.

#### CAPITAN GENERAL

Ha tomado posesión de su cargo el nuevo capitán general de Cataluña, teniente general don José Luis Montesinos Espartero, duque de la Victoria.

#### CONSULADO

Después de casi un siglo de existencia, el 31 de diciembre próximo será clausurado el Consulado de Estados Unidos en Vigo. Sus servicios quedarán centralizados en Madrid.

#### FERROCARRIL

Ha comenzado la construcción del ferrocarril que unirá a la factoría de Ensidena con el puerto gijonés del Musel. Tendrá dieciocho kilómetros de vía y dos estaciones.

#### TOMA DE POSESION

El ministro de la Gobernación, señor Alonso Vega, ha dado posesión de sus cargos al director general de Seguridad, don Eduardo Blanco, y al director general de Beneficencia, don José de Diego, así como al gobernador civil de Toledo, don Thomas de Carranza.

#### PETROLERO

Un moderno petrolero de 81.000 toneladas de peso muerto será construido en los astilleros de Sestao. Su total construcción está prevista en un plazo de veinticuatro meses.

#### COLEGIO MENOR

En León se ha inaugurado el Colegio Menor Europa, de la Delegación de Juventudes, con asistencia del delegado nacional, el vicepresidente del Comité Extraescolar del Consejo de Europa y de la subdelegada nacional de la Sección Femenina.

# En Milán fue quemada-con motivo de la «Expotur»-la bandera española por turbas comunistas

## El Ayuntamiento mandó retirar nuestra enseña para rectificar, días después su acuerdo

### Enérgica protesta del Gobierno español

Un hecho insólito en países civilizados y que mantienen normales relaciones de amistad se ha producido en Milán, ciudad italiana donde el ministro español don Manuel Fraga Iribarne acudió para inaugurar la Expotur, habiendo sido declarado huésped de honor del Municipio milanés. Mientras el certamen se inauguraba en el edificio del Palacio Real, unas cuantas docenas de exaltados irrumpieron en la plaza del Duomo profiriendo insultos contra España y alzando cartelones con frases injuriosas para, finalmente, apoderarse de algunas de las banderas españolas que engalanaban la plaza anunciando la exposición, prendiéndolas fuego a los pies del monumento a Víctor Manuel.

La agresión se produjo en el ambiente preparado por los periódicos comunistas de Milán. Pero los gamberros antiespañoles tuvieron su respuesta en el mismo escenario de la injuria, ya que grupos de jóvenes pertenecientes o simpatizantes con el movimiento social italiano acudieron a enfrentarse con las escuadras comunistas, momento en que intervino la Policía para evitar la colisión entre ambas manifestaciones. La ceremonia en el Palacio Real se celebró, no obstante, con toda normalidad.

#### LA PRENSA NO COMUNISTA PROTESTA DEL ATENTADO

El atentado cometido por una turba de comunistas en la plaza del Duomo, de Milán, contra la enseña española ha sido objeto de la más viva repulsa por parte de la Prensa italiana de todas las tendencias, excluida la comunista. El periódico "La Notte" escribió: "El Jefe del Estado español tiene el "defecto" de haber defendido a su país de la subversión, de la revolución y del comunismo." El "Corriere della Sera" se preguntaba: "¿Es que en Milán mandan los comunistas?"

#### LO QUE DIJO BUCARO. LOSSI

El alcalde de Milán, el socialista profesor Piero Bucarolossi, rechazó la acusación de "descortesía y comportamiento incivil" que muchos periódicos hicieron a la Junta Gestora Municipal, y dijo que "la Expotur no estaba destinada a ser una plataforma de especulaciones políticas. Por el contrario, se distribuyeron libretos entre los visitantes que

## CONJURA (APLASTADA) CONTRA EL GOBIERNO DOMINICANO

Tropas dominicanas y de la Policía aplastaron una conjura subversiva en la ciudad de Santiago de los Caballeros, según anunció el Gobierno provisional del país.

De fuente informada se ha dicho que treinta de los complicados que trataban de derrocar al Gobierno provisional del Presidente Héctor García Godoy, fueron detenidos.

Antes de ello, en las afueras de la ciudad, proclamaron a Alcibades Espinosa presidente provisional y a José Tabía Brea, ministro de Asuntos Exteriores. Espinosa es un directivo del Partido de Unión Cívica y fue ministro de Sanidad en la antigua Junta civil dirigida por Donald Reid Cabral, derrocada por el golpe militar de 24 de abril último.

Según se anuncia en Río de Janeiro, el Gobierno provisional de la República Dominicana ha pedido ayuda a la Organización Estados Americanos para organizar las elecciones que proyecta celebrar entre marzo y junio del año próximo. La petición está incluida en la carta entregada al secretario general de la O. E. A., doctor José A. Mora, quien afirmó que el pueblo dominicano recibirá cuanta ayuda sea necesaria para ejercer el derecho a expresar su voluntad en las elecciones.

contenían frases exaltadoras del actual régimen español".

Por su parte, el prefecto de la ciudad de Milán se excusó sin-cera y profundamente, haciendo presente su pesar por el incidente.

Completando desde el Municipio la actitud de los comunistas, la Administración municipal de Milán hizo retirar todas las banderas españolas que empavesaban la exposición.

El público, sin embargo, no ha participado en tan descortés actitud. El primer día, la Expotur fue visitada por más de cinco mil personas. El segundo pasaron de ocho mil, y la cifra se incrementa de día en día. El viernes, los visitantes ascendieron al número de 16.023.

#### ENERGICA PROTESTA DEL GOBIERNO ESPAÑOL

En Madrid se ha hecho público que el Gobierno ha cursado instrucciones al embajador de España en Roma para que formule una enérgica y formal protesta ante las autoridades italianas por los sucesos ocurridos en Milán el pasado martes.

#### VUELVEN LAS BANDERAS

El viernes, el Ayuntamiento de Milán rectificó su actitud, volviendo a autorizar la colocación de banderas en la parte exterior del Palacio Real, donde se presenta la Expotur.



FRAGA, EN LA «EXPOTUR».—El ministro de Información y Turismo español, don Manuel Fraga Iribarne, inauguró en Milán la «Expotur», muestra valiosa de las actividades y atracciones turísticas españolas, a la que se incorporan objetos valiosos y bellos de las artesanías y las costumbres de nuestro país. El éxito del certamen ha sido total. Diariamente acuden a la «Expotur» más de veinte mil visitantes

# «España sostendrá las justas peticiones que en todo momento ha mantenido durante dos siglos y medio sobre Gibraltar»

## Conferencia de Prensa del ministro español Fraga Iribarne, en Roma

En la conferencia de Prensa que el ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, celebró en Roma, ante el interés de varios periodistas por la ley de Prensa, que se encuentra en estudio en las Cortes, el señor Fraga Iribarne recordó que a lo largo de más de un siglo, incluidos los años de la segunda República (con su ley de defensa de la República), no hubo normalidad en el régi-

men de Prensa, y que la ley de 1938 fue una ley provisional, que ha durado mucho más de lo previsto porque, debido a la guerra mundial y al bloqueo diplomático y económico de los años anteriores, la normalidad tardó también mucho en poder instaurarse plenamente en España. Señaló más adelante que, de acuerdo con la evolución del país en los últimos años, esta ley de Prensa que ahora se está discutiendo en las Cortes ha sido estudiada por el Consejo de Prensa y otros organismos, y cree se trata de una ley justa, que comprende, entre otros puntos, libertad de creación de empresas periodísticas, libertad para el nombramiento de directores, supresión de la censura previa, etc.

Respondiendo a otras preguntas, el señor Fraga Iribarne explica la situación actual del problema de Gibraltar, señalando que España mantendrá las justas peticiones que en todo momento ha mantenido en dos siglos y medio.

Por lo que se refiere a los incidentes de Milán, el ministro aseguró que nadie confundirá en España estos incidentes motivados por los comunistas con el pensar y el sentir del pueblo de Milán y el resto de Italia.

Antes de la conferencia de Prensa, el señor Fraga Iribarne había visitado detenidamente las nuevas instalaciones del periódico "Il Giornale d'Italia".

# 7 FECHAS del MUNDO

**MARTES 23.**—En Washington no se cree que Hanoi esté dispuesto a negociar, porque en este caso habría suspendido las infiltraciones en masa en Vietnam del Sur, pero se ha acogido con atención los rumores sobre un propósito de mediación de Rumania.—El senador Thomas J. Dodd hizo público un documento en el que afirma que el asesinato y el rapto son instrumentos actuales de la política soviética.

**MIÉRCOLES 24.**—El jefe del Gobierno indio, Shastri, accede a entrevistarse con el Presidente del Pakistán, mariscal Ayub Jan, según declaró en el Parlamento el propio ministro. La entrevista se celebraría en la República soviética del Uzbequistán.

**JUEVES 25.**—Una serie de paros parciales han comenzado a extenderse por todo el Uruguay, mientras se perfila una huelga general.—Las fuerzas del Gobierno sudanés afirman haber dado muerte a cien rebeldes en un ataque dirigido contra el mayor de los campamentos sudistas después de la acción realizada por éstos contra la ciudad de Wau.

**VIERNES 26.**—La China comunista ha acusado a las tropas indias de haber bombardeado los puestos fronterizos en la frontera de Sikkim.—Se ha firmado un nuevo acuerdo para permitir

el paso de los berlineses occidentales al Berlín Este durante los días de Navidad y Año Nuevo.—Comienzan en París las reuniones de ministros de los veintinueve países de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico.

**SABADO 27.**—Un tremendo alboroto se ha producido en el Parlamento griego, y los policías de servicio en el mismo

hubieron de intervenir para proteger una urna de votos.—En Nicosia, los grecochipriotas realizaron una huelga de dos horas con el fin de poder asistir a unas reuniones masivas en las que se ha pedido a otros países que no intervengan en los asuntos internacionales de Chipre.

**DOMINGO 28.**—La aviación estadounidense atacó en las proximidades de Hanoi una base de proyectiles teledirigidos, destruyendo por completo los cohetes almacenados.—Los militares argentinos se inquietan por la creciente actividad comunista. El comandante del III Cuerpo de Ejército ha enviado un mensaje en este sentido al gobernador de Córdoba.

**LUNES 29.**—Moscú romperá con China el mes próximo, según afirma un corresponsal norteamericano.—El general soviético Wiktor Bolyatko, jefe de la Dirección Central del Ministerio soviético de Defensa ha muerto en accidente de automóvil.

# GOLPE DE ESTADO EN EL CONGO

## El general Mobutu, jefe del Ejército, se hizo cargo del Poder, destituyendo al presidente Kasavubu

El general Joseph Mobutu, comandante de las Fuerzas Armadas congoleñas, despojó de sus funciones al Presidente Joseph Kasavubu, en un incruento golpe de Estado, y nombró un Gobierno militar presidido por él mismo. El anuncio del golpe de Estado fue hecho en Leopoldville en la madrugada del jueves.

En la proclama leída por el radio de la capital se dice que la decisión de despojar de sus atribuciones a Kasavubu fue tomada en una reunión de oficiales de alta graduación, y que la medida había sido motivada por el rotundo fracaso de Kasavubu en el campo político.

Se dice que el golpe de Estado se produjo en momentos de grave tensión entre el Presidente Kasavubu y el anterior jefe del Gobierno, Moïse Tshombe, destituido de su cargo. Nombrado Kimba para sustituirle en el Gobierno, consiguió la confianza del Parlamento, cuyo grupo más importante es el «Conaco», precisamente el partido de Moïse Tshombe.

En la proclamación hecha pública después del golpe de Estado, Mobutu no hace alusión al procedimiento a seguir en las próximas elecciones presidenciales de primeros de 1966, a causa del conflicto que estalló entre el Presidente Kasavubu y Moïse Tshombe. No obstante, posteriormente Mobutu declaró que piensa permanecer como Presidente del Congo durante los cinco próximos años e indicó que sería modificada la Constitución congoleña con objeto de que las elecciones presidenciales anunciadas para primero de año sean canceladas.

Durante una conferencia de Prensa, Mobutu manifestó que el ex presidente Kasavubu podía escoger entre ser senador vitalicio, puesto reservado a los ex presidentes por la Constitución, o seguir siendo miembro de la Cámara de Representantes.

El coronel Leonard Mulamba, nuevo primer ministro nombrado después del incruento golpe de Estado mantuvo conversaciones con representantes de las 22 provincias del Congo, para formar Gobierno. El general Mobutu hizo público un decreto en el que se dice que cada una de las provincias y el distrito federal de Leopoldville estarán representados en el nuevo Gobierno de Unión Nacional, cuya lista se presentará al Parlamento para su aprobación.

El dirigente izquierdista congoleño Antoine Gizenga, que fue primer ministro durante el Gobierno del desaparecido Patrice Lumumba fue liberado del arresto domiciliario que sufría.

La lista del nuevo Gobierno, formado por Mulamba, es la siguiente: Presidencia del Consejo de Ministros (o primer ministro), coronel Leonard Mulamba; ministro de Negocios Extranjeros,

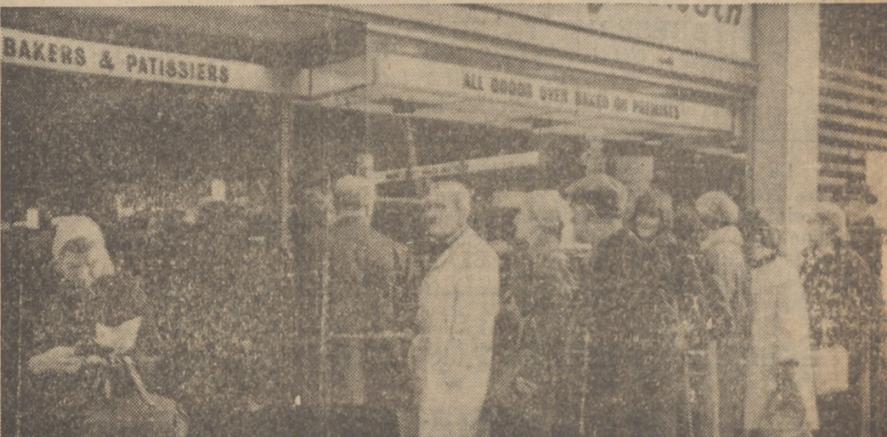
Justin Bomboko; Defensa Nacional (no ha sido designado aún); Interior (Gobernación), Etienne Tshiskedi; Justicia, Philemon Madudu; Finanzas (Hacienda), Jean Litho; Educación, Athanase M'Djadi; Trabajo, Victor Kande; Economía, Gregoire Kashali; Planificación, Jean-Marie Kitiwa; Obras Públicas, Jean Bolikanro; Información (todavía no ha sido nombrado); Agricultura, Alphonse Zamundu; Servicio Civil, Michel Colin; Asuntos Sociales, Jules-León Kidichó; Transportes, Victor Nendaka; Sanidad, doctor Martin Tshimbimbe; Comercio Exterior, Oscar Mulelenu; Correos y Telégrafos, Bertin Wamba; Territorios, Alexis Kishiba; Clases Medias, Cleophas Kamitatu; ministro de Juventud y Deportes, todavía sin nombrar, pero cuyo cargo está reservado a un representante de la provincia de Maniema, luego de que se celebren elecciones locales.

## El comunismo, organización subversiva en Indonesia

Las autoridades militares indonesias han declarado organización subversiva al partido comunista, prohibiendo todas sus actividades.

Según un documento oficial del Ministerio del Ejército, el partido comunista no tiene base legal para proseguir su existencia, ya que sus organizaciones fueron disueltas una tras otra y que, por consiguiente, toda actividad de tipo comunista será considerada como «subversiva» en cualquier punto del país.

Noticias de Bangkok dan cuenta de que veinticuatro policías tailandeses fueron asesinados al reanudarse el terrorismo comunista en la estratégica región noroeste de Tailandia.



LONDRES, SIN PAN Este es el triste espectáculo que ofrecen las calles de Londres. Los ciudadanos forman largas colas ante los establecimientos encargados de expender, a las cuarenta y ocho horas de la huelga producida entre los panaderos y motivada por una disputa salarial

# LAS VICTIMAS ERAN MUJERES



## EL INCREIBLE CASO DEL DOCTOR BUCHANAN

**Casado y feliz, se divorció de su esposa para contraer nuevo matrimonio con una viuda muy rica**

—Cuando el alcalde de Sing-Sing entró en la "sala de baile", la celda que sirve de antesala a la silla eléctrica y en la que los condenados a muerte pasan sus últimas horas de vida, Robert Buchanan le recibió con una sonrisa.

—¿Preparado?—preguntó el alcalde.  
—Cuando usted quiera.  
Durante el tiempo de reclusión Buchanan había sido un preso ejemplar. Jamás dio un motivo de queja a ninguno de sus guardianes. Era disciplinado y alegre. A veces les decía:

—Siento morir, pero reconozco que un asesino como yo no debe andar suelto. No quise conformarme con la felicidad que tenía. Quise más, siempre más... y acabé perdiendo.

El alcalde le miraba ahora con ojos imperiosos. Sin mirarle.

—¿Desea alguna última cosa?  
—Quisiera ver a Lawes...

Lawes había sido su guardián casi permanente. Le turnaron unas horas antes y se le llamó. Cuando le tuvo ante sí estrechó su mano y le entregó un alfiler de latón de gran tamaño que llevaba escondido. El alcalde se asombró. A los condenados a la última pena se les registra mi-

nuciosamente cada cierto número de horas para evitar que puedan esconder algún objeto con el que tratar de quitarse la vida, burlando así a la justicia. El alcalde miró a Lawes, que se había puesto colorado. Buchanan intervino:

—No le regañe... El no tiene ninguna culpa. He sabido esconderlo muy bien durante mucho tiempo. En la cárcel se aprenden cosas interesantes. Soy médico y sé exactamente cómo cortarme la yugular con este alfiler. Lo hice y lo escondí donde no me lo pudieran hallar con el único objeto de chasquearles a ustedes y a la silla eléctrica. Pero han sido ustedes tan buenos conmigo que no he tenido el valor de causarles trastornos. Guárdelo como recuerdo, Lawes. Es lo único que puedo ofrecerle...

Unos minutos después Robert Buchanan emprendía el camino conocido por "la última milla" y pagaba su crimen. Murió serenamente, sin la bravuconería de otros criminales o el terror de los más. ("¿Así es que ha llegado el momento de asarme como una manzana?" es frase famosa en Sing-Sing de un condenado al abandonar la "sala de baile"; pero algunos tenían que ser arrastrados, casi sin conocimiento, a la fatídica silla. Buchanan fue de los pocos

que supieron morir. Antes que él, otro asesino había preguntado al alcalde: "Señor, ¿es necesario que pase por esto?")

### UN MEDICO CON PORVENIR

Robert Buchanan parecía calculado para que la vida le sonriese. No gozaba de una situación económica brillante, pero se defendía bien. No pasaba apuros de dinero. Había terminado la carrera con excelentes notas, y después de cumplir las prácticas en un hospital, se instaló en Manhattan. Llevaba una vida tranquila, sencilla y feliz. Le quedaba tiempo para trabajar y divertirse. Sus ingresos no eran muchos, pero le bastaban a sus necesidades. Lo único que echaba de menos era un verdadero hogar con una mujer que supiera llevarlo. Empezaba a hartarse de la comida de los restaurantes baratos que frecuentaba y de las aventuras fáciles con mujeres que no le inspiraban ningún sentimiento amoroso.

Un día, en una fiesta, conoció a una chica de la que se prendió desde el primer momento. Sus amigos se lo notaron.

—Te has enamorado, ¿eh?  
—Bueno, tanto como enamorarme...

—Anda, si ya era hora. La mujer se ha hecho para eso. No pretenderás vivir siempre solo.

—No; pero hay que pensar eso del matrimonio. Supondrá un gasto mucho mayor y mi economía es débil.

—Estás empezando. Ya vendrá tu época de vacas gordas.

Los amigos pensaron por él, y a fuerza de gastar bromas consiguieron aumentar la pasión del joven doctor. "Tienen razón—se decía en sus soliloquios nocturnos—; ahora estoy empezando, pero llegaré a tener más ingresos. Quizá una mujer me ayude a obtenerlos. Me haré más interesado y hasta puede que trabaje más..."

Frecuentó el trato de la chica. Iba a buscarla al terminar la consulta y juntos iban a bailar, al cine o simplemente a pasear. Se sentían felices, como si acabaran de inventar el amor. Ella era dulce, comprensiva e inteligente. Procedía, por añadidura, de una buena familia. Pero cuando se hablaba de boda, Robert se echaba atrás.

—No sé...—dudaba—. Creo que no voy a poder darte la vida que te mereces. Estás acostumbrada al lujo, y yo, desgraciadamente, no te lo voy a poder proporcionar.

—A tu lado lo soportaré todo—mimoseaba ella. ¿Qué hacer ante una mujer que se expresa así? Lo que hizo el doctor Buchanan: casarse. En la misma clínica instalaron su nido. Disponían de dos habitaciones, cuarto de baño y una diminuta cocina.

—Suficiente—había dicho la novia—. Cuando prosperes, ya nos mudaremos a un piso mayor.

Pero el doctor no prosperaba. Contra todo pronóstico, pues era un buen médico, su consulta se veía siempre vacía. Ganaba lo justo para vivir y, a veces, se desesperaba admirando las pieles y las joyas que podían lucir las mujeres de otros compañeros que no valían tanto como él. En el interior de su hogar le rodeaba la felicidad más completa. Tenía una esposa amante y servicial, que se conformaba con todo. Esa era la base. Pero Buchanan quería lo mejor para su esposa. Quería verla luciendo bonitos modelos, joyas y pieles. Estaba enamorado, tremendamente enamorado, y por poderle facilitar cuanto él deseaba habría dado años de su vida.

—Ten paciencia—rogaba ella—. Ya te surgirá algo bueno.

—Pero comprende... No es por mí por quien siento impaciencia, sino por ti. Te estás sacrificando demasiado. Te lo advertí, es cierto.

—Y yo acepté, sabiendo lo que podía pasar. Por eso no me quejo.

—No, es verdad. No te quejas. Pero a veces noto en tus ojos como un reproche mudo. ¿O vas a decirme que no te gustaría disponer de más dinero y poder comprarte todos los caprichos que se te antojasen?

—Claro que me gustaría. Pero pienso que los tendré algún día. Cuando menos lo pienses, la fortuna llamará a nuestra puerta y entonces podré comprarme lo que quiera y epatar a las mujeres de tus amigos...

El matrimonio se pasaba largas horas del día hablando sobre el mismo tema, y por la noche soñaban con un maná que les caía del cielo y les daba el bienestar económico al que se creían con derecho. Mucha gente, millones de personas, vivían en la inmensa Nueva York con mayor modestia que ellos. Pero los Buchanan no miraban abajo, sino hacia arriba, y empezaron a sentirse desgraciados cuando no tenían más que motivos de felicidad.

### LA VIUDA RICA

Tratando de buscar una riqueza repentina, Buchanan se dedicó a jugar a los caballos. Expuso sumas demasiado fuertes para él, las perdió y se empeñó. La economía casera tuvo que estrecharse más, hasta límites realmente insospechados. La esposa del doctor no se quejaba, pero Buchanan comprendía sus angustias. ¡Si él tuviera en sus manos alguna forma de ganar mucho dinero...!

La ocasión se presentó una noche. Buchanan fue llamado con urgencia para atender a una señora que se había pasado repentinamente enferma. Su médico de cabecera se hallaba ausente y la mujer que atendía a la señora buscó el médico que estaba más cerca del domicilio.

Buchanan accedió presuroso. Vivía la señora en un lujoso apartamento. Era viuda y todavía joven. No padecía nada grave. Sólo un exceso de nervios. Buchanan le dio unos calmantes, dejó recetados otros y quedó en volver al día siguiente.

Cuando regresó, su mujer le estaba esperando.

—¿Qué era?  
—Nada de importancia...

Se acostaron. Buchanan no pudo conciliar el sueño. Recordaba el apartamento de lujo que acababa de visitar. Pinturas valiosas colgaban de las paredes, y en cada rincón se veía algún objeto artístico. Los muebles eran caros y cómodos. Así es como le gustaría vivir a Buchanan. Y, sobre todo, como le gustaría que su mujer viviese. ¿Qué fruto sacaba a tanto lujo aquella pobre viuda? Ninguno. Lo mismo le daría seguramente vivir donde ellos. Pero ellos, en cambio, sacarían mucho mayor provecho de aquella riqueza.

Buchanan volvió al día siguiente. La viuda estaba mucho mejor. Prácticamente le había pasado todo. Recibió al doctor levantada, en un saloncito contiguo a la habitación, amueblado con refinado gusto.

—Le estoy muy agradecida por las molestias que le causé anoche...

—No fue nada, señora. Era mi obligación.

No apartaba la vista de los muebles, de los cuadros y lámparas. Mentalmente pensaba en lo que haría si aquello fuese su casa. Y si en lugar de la viuda fuese su esposa la que estuviera allí, a su lado, con una bata de seda en vez de la usada de algodón que se veía obligada a usar. ¿Cuánto dinero necesitaría ganar para llegar a tener una casa como ésta? Echaba cuentas mentales y se perdía en un laberinto de números, mientras seguía con la viuda una conversación trivial.

—Tiene usted una casa muy bonita.

—¿Le gusta?  
—Mucho. Se ve que es usted una mujer de gusto.

Tendría la viuda unos cuarenta y cinco años. La edad peligrosa en la mujer. No era guapa, pero sí atractiva. El doctor pudo darse cuenta de que no le había sido indiferente y empezó a jugar su carta absurda.

—Usted no tiene nada absolutamente, señora.



**LA NAVIDAD YA ESTA CERCA  
y nuestro habitual  
EXTRAORDINARIO  
¡también!**

El villancico, la zambomba y la pandereta siempre alegraron la Navidad; pero desde que existen los extraordinarios de 7 FECHAS ya no queda margen para el bostezo, ni siquiera a la hora de las copiosas digestiones pascuales.

¿Quiere usted saber qué le ocurrirá personalmente en 1966?

**RESERVE YA SU EJEMPLAR DE 7 FECHAS  
EL NO VA MÁS SOBRE LOS CIENTIFICOS, LA AVENTURA  
DE MARTE Y LA ESPERANZA LUNAR**

**Diga a su vendedor habitual que le reserve 7 FECHAS**

La fabulosa historia de la novela policíaca, el maravilloso mundo de las Navidades en el cine, el deporte rey del año —el tenis, claro—, las posibilidades de España como potencia nuclear, el resumen de este 1965 que ya va dando las boqueadas y cientos de chistes, anécdotas, entretenimientos, palabras cruzadas y mucho BLA, BLA, BLA...

**A CONDICION, NATURALMENTE, DE QUE USTED SE  
ESPABILE Y RESERVE YA SU EJEMPLAR DE NUESTRO**



**EXTRAORDINARIO  
DE NAVIDAD**

# La Policía puso fin al idilio, descubriendo el crimen, y Buchanan acabó en la silla eléctrica

Los médicos estamos de más con usted. Su estado nervioso puede estar provocado por causas ajenas a cualquier enfermedad específica.

—Hago una vida tan retirada...

—Eso es lo malo. Hay que salir y ver cosas, y recibir en casa a los amigos... Moverse, en una palabra.

—Pero yo tengo pocos amigos y no me gusta salir sola... Prefiero mi casa.

—Tendrá que imponérselo como una medicina. Le gustaba a la viuda la conversación del médico. Y aún más le gustaba su apostura varonil.

—¿Podré avisarle cuando necesite sus servicios?

—Per supuesto, señora. Me tiene a su disposición.

La primera batalla estaba ganada. Ya era el médico de cabecera de la viuda rica...

## EL DIVORCIO

Buchanan no dijo nada a su esposa de la nueva visita que había realizado. Esperó con impaciencia alguna llamada de la viuda, y ésta llegó a los dos días. Después se sucedieron varias, y de pronto cesaron. Ya no era necesario que la viuda llamase al doctor. El doctor acudía diariamente al domicilio de ella. Poco a poco iban intimando.

—Darte mi nombre y emprender contigo una nueva vida.

Ella se detendría. Inspirar a sus años una pasión tan fuerte la volvía loca de dicha.

—Desde que tú te cruzaste en mi vida mi esposa y yo nos llevamos bastante mal. Estoy seguro que me concedería el divorcio...

La viuda acabó accediendo. Para los amigos del matrimonio fue una sorpresa la noticia de las desavenencias conyugales. Buchanan y su esposa habían pasado siempre por un matrimonio modelo en el que la llama del amor no se extinguía nunca. Sólo a fuerza de ese gran amor podían haber saltado la barrera de las privaciones. Lo difícil

mente. Se mostraba más amoroso que nunca con la viuda. En cuanto tenía algún pretexto aceptable cogía el tren y corría a reunirse con su ex esposa. A ella le parecía vivir una extraña pesadilla. Echaba de menos a Buchanan y su casa de Manhattan, incluso con agobios económicos.

—No eres razonable—le decía el doctor—. Ahora vives mejor, sin preocupaciones...

—Pero sin ti y con un dinero que me quema las manos.

—¡No digas eso! El dinero te lo mandó yo.

—Pero sé de dónde procede.

De la viuda no hablaba nunca. Se limitaba, si acaso, a preguntar:

—¿Cómo está de su enfermedad?

—Mal. No creo que llegue al invierno...

Se acurrucaba en el hombro del marido:

—Tengo miedo, Robert.

—¿De qué?

—No sé... Nos estamos comportando como delincuentes. Muchas veces pienso que no debimos habernos metido en esto, sino seguir viviendo como vivimos.

—Vamos, vamos, no seas niña... Todo acabará pronto y seremos felices como nunca hasta ahora.

Cuando Buchanan contaba a su ex mujer que su nueva esposa estaba peor no mentía. A la viuda se le había declarado al poco tiempo de casarse con el doctor una extraña enfermedad. Día a día perdía fuerzas y la ciencia de Buchanan era impotente para dar con el mal.

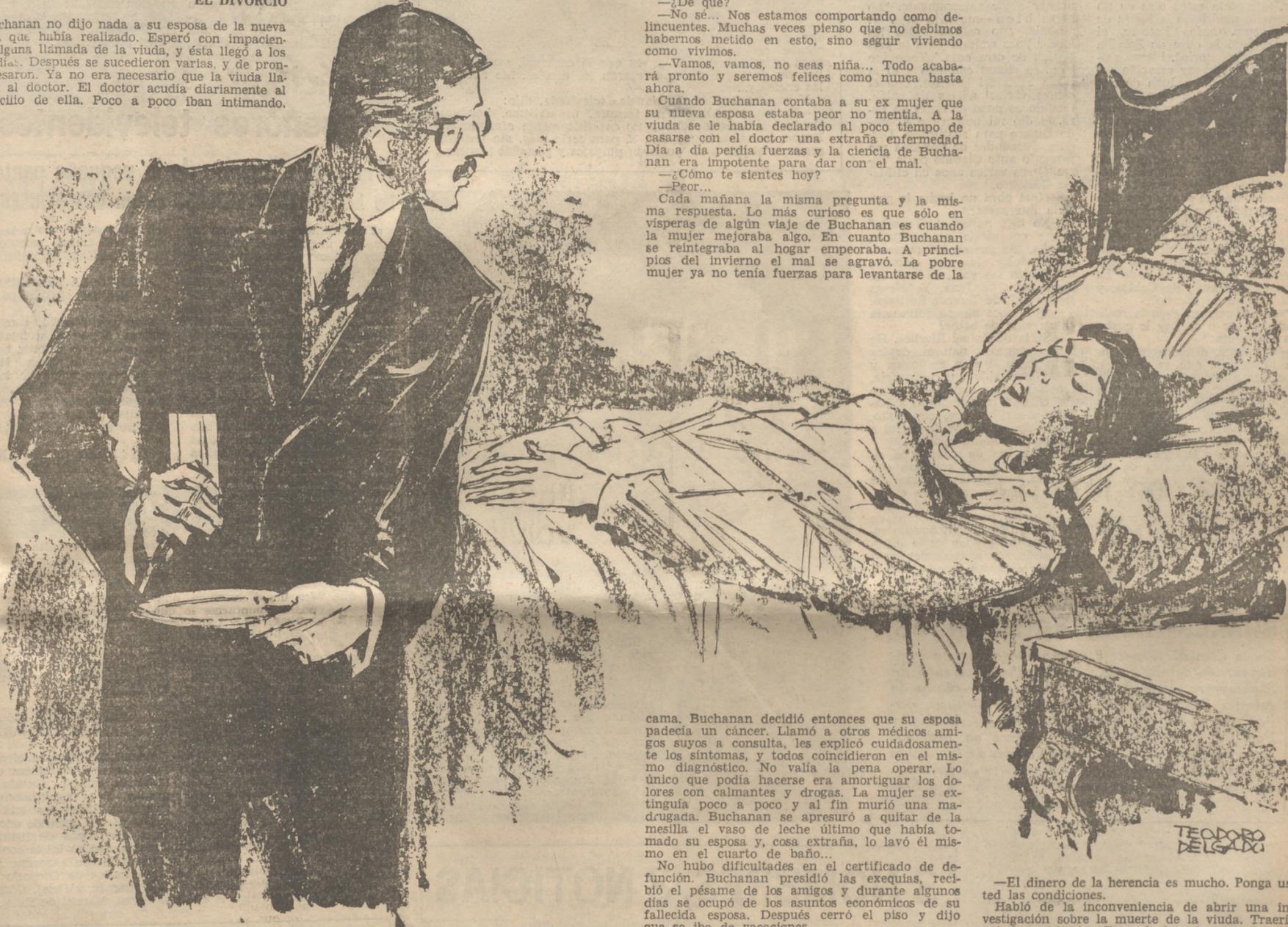
—¿Cómo te sientes hoy?

—Peor...

Cada mañana la misma pregunta y la misma respuesta. Lo más curioso es que sólo en vísperas de algún viaje de Buchanan es cuando la mujer mejoraba algo. En cuanto Buchanan se reintegraba al hogar empeoraba. A principios del invierno el mal se agravó. La pobre mujer ya no tenía fuerzas para levantarse de la

La viuda había disfrutado siempre de excelente salud y era muy extraño que hubiese muerto a los pocos meses de contraer nuevo matrimonio. Los dólares en juego eran muchos. De no haberse casado otra vez la viuda, todo ese dinero habría sido para sus parientes. Ahora no podían reclamar nada, pero tampoco querían conformarse. Consultaron con un abogado, y éste, al olor de una buena minuta, empezó a remover el asunto. Supo que Buchanan era casado cuando conoció a la viuda. Que se divorció para casarse con ella. Y que luego volvió a contraer matrimonio con la misma mujer. Aquello era muy raro. Instigado por los parientes, el abogado quiso conocer con exactitud la causa de la muerte. Buchanan se enteró y quiso llegar a un arreglo.

—¿Qué clase de arreglo?—preguntó el abogado.



Descaradamente, la viuda coqueteaba. Buchanan daba alas a aquella naciente pasión de su enferma. La esposa no llegó a notar nada. Unicamente descubrió que Robert tenía pesadillas por las noches. A veces se despertaba sobresaltado y se incorporaba de un salto en la cama, gritando:

—¡No, Dios mío! ¡No!

La mujer se sobresaltaba también.

—¿Qué te ocurre?

Buchanan volvía a meterse entre las mantas.

—Nada... Un sueño...

Se acostumbró a ir todas las tardes a visitar a la viuda. Salía con ella y se divertían juntos. Una noche, al despedirse, la viuda dejó caer:

—¡Qué lástima que sea usted casado!

Buchanan preguntó con voz a la que procuró imprimir un tono de ingenuidad:

—¿Por qué?

—Porque sería del único hombre que podría volver a enamorarme.

Ahora su voz salió ronca:

—¿Existe el divorcio?

La viuda le miraba directamente a los ojos.

—¿Sería usted capaz de divorciarse de su joven y bella esposa para casarse conmigo?

—Todo podría ser. ¿Por qué no?

Suspiró con un mohín de enfado:

—Váyase, váyase de mi lado... No volveré a llamarle. Buscaré otro médico.

Pero al día siguiente le recibió más atenta. Decididamente, aquel hombre se le había metido en el corazón. No sabía vivir sin él y no comprendía ahora cómo pudo vivir tantos años sin conocerle. Por entonces Buchanan empezó a hablar de desavenencias conyugales. Todo era mentira, pero entraba en su juego. Seguía queriendo a su esposa más que a nada en este mundo y si hacía lo que estaba haciendo era sólo por ella. La viuda poseía una fortuna calculada en trescientos mil dólares. Un pellizco fabuloso para un hombre que como el doctor apenas sacaba lo justo para vivir. Su plan estaba trazado desde tiempo atrás. Se divorciaría de su mujer, se casaría con la viuda, y después...

La viuda creyó en el amor sincero del médico.

—Sólo tú me interesas... Quisiera hacerte mi es-

para Buchanan fue convencer a su esposa. Aprovechó un momento que consideró oportuno para decirle:

—Vamos a divorciarnos...

—¿Cómo?

—Escucha, no te alarmes... Vamos a divorciarnos, pero no dejaremos de vernos. Un día me dijiste que en cualquier momento la fortuna podía llamar a mi puerta. Bien, pues esa llamada se produjo la noche en que me avisaron para visitar a esa viuda. Es una mujer muy rica. Y está muy enferma. Sólo yo, que soy su médico, sé que no puede vivir más de un año.

—¿Y por eso tenemos que divorciarnos tú y yo?

—Sí. Tengo mi plan. La viuda se ha enamorado de mí. Se casaría conmigo. Tú y yo sólo tendríamos que hacer este sacrificio de divorciarnos para fingir nuestra separación y cuando yo me quedé viudo volveremos a casarnos... y entonces tendremos de todo el lujo de que siempre hemos carecido.

El planteamiento era crudo. Hacía falta estar muy enamorada para no lanzar a la cabeza del marido que así hablaba el primer objeto que se encontraba a mano. Pero la esposa del doctor estaba muy enamorada y empezaba a hartarse de estrecheces económicas. Al principio se resistió. El la animaba:

—Piensa que es nuestro bienestar futuro. Serán sólo unos meses de separación. La Ley no nos impedirá casarnos nuevamente...

—Pero te quiero, Robert, y no puedo pensar en que estés con otra mujer.

—No debes tener celos. Sólo a ti he querido y quiero. ¿No piensas también en esa inmensa fortuna que caerá en nuestras manos? Podrás comprarte joyas, pieles, cuanto apetezcas. Viajaremos por el mundo. Tendrás lo que siempre has soñado. ¿Vas a dejar que esa fortuna se la lleve el diablo por un ridículo prejuicio?

La resistencia de la mujer fue cediendo.

—Nos divorciaremos. Tú te irás a vivir lejos de Nueva York. Nos veremos siempre que sea posible.

Dos semanas después el doctor Buchanan consiguiera el divorcio. Y al cabo de un tiempo prudencial se casaba con la viuda. Su gran carta estaba jugada. El resto dependía de su habilidad.

## EL CRIMEN

Se instalaron en la casa de ella; pero Buchanan conservó su antiguo piso, para clínica exclusiva-

cama. Buchanan decidió entonces que su esposa padecía un cáncer. Llamó a otros médicos amigos suyos a consulta, les explicó cuidadosamente los síntomas, y todos coincidieron en el mismo diagnóstico. No valía la pena operar. Lo único que podía hacerse era amortiguar los dolores con calmantes y drogas. La mujer se extinguía poco a poco y al fin murió una madrugada. Buchanan se apresuró a quitar de la mesilla el vaso de leche último que había tomado su esposa y, cosa extraña, lo lavó él mismo en el cuarto de baño...

No hubo dificultades en el certificado de defunción. Buchanan presidió las exequias, recibió el pésame de los amigos y durante algunos días se ocupó de los asuntos económicos de su fallecida esposa. Después cerró el piso y dijo que se iba de vacaciones.

## IDILIO TRUNCADO

Buchanan fue, naturalmente, en busca de su ex mujer. Viajaron durante algunas semanas. Ya no tenían preocupaciones económicas gracias al dinero heredado por el médico y podían permitirse todos los lujos. Una nueva felicidad les embargaba. Su gran ilusión, sin embargo, era volver a Nueva York. Pero antes, naturalmente, debían casarse de nuevo.

—¿No será peligroso?—temía ella.

—No somos la primera pareja que se divorcia y luego se casa otra vez...

—Sí pero tan pronto...

—Esperaremos un poco.

Esperaron con paciencia y se reintegraron a la vida de Nueva York. El doctor rompió con su pasado. Traspasó la clínica y cedió el piso de la viuda. Ahora no tenía que preocuparse por su porvenir. Estaba a cubierto de toda contingencia económica. La facilidad que había encontrado en el desarrollo de su plan criminal le hizo descuidar algunos detalles, que a la larga le serían funestos. Por ejemplo, en sus prisas por reunirse con su antigua mujer, ni siquiera había dado cuenta del fallecimiento de la viuda a sus lejanos parientes.

Uno de ellos se trasladó a Nueva York cuando tuvo conocimiento del óbito para entrevistarse con Buchanan. No le gustó el doctor. Las explicaciones que le dio le parecieron poco convincentes.

—El dinero de la herencia es mucho. Ponga usted las condiciones.

Habló de la inconveniencia de abrir una investigación sobre la muerte de la viuda. Traería a todos perjuicios. Pero el abogado sospechó que había caído en una trampa a Buchanan y ya no se volvió atrás.

La Policía fue informada de las sospechas que recaían sobre el doctor por su extraña conducta y se exhumó el cadáver de la que había sido su esposa unos cuantos meses. El dictamen de los médicos que practicaron la autopsia no dejó lugar a dudas.

—Esta mujer ha muerto envenenada. Tiene arsénico suficiente para haber matado a un caballo.

Buchanan fue detenido, encarcelado y enjuiciado. Su defensa fué débil. Trató de demostrar que el arsénico contenido en el cuerpo de la muerta procedía de la tierra del cementerio. Pero se probó que, aun siendo verdad que la tierra contiene arsénico, nunca habría llegado al cuerpo en tal proporción.

Para el Jurado encargado de dictar veredicto no había dudas posibles. Robert Buchanan había asesinado a su segunda esposa para heredarla y volverse a casar con la primera, que era su gran amor. En consecuencia, fue condenado a muerte. Escuchó la sentencia sin pestañear. Horas después era trasladado a Sing-Sing, donde le esperaba la silla eléctrica.

Como él mismo diría a sus guardianes en sus últimos momentos, le perdió la ambición del dinero. Dentro de su decente modestia, era un hombre feliz con su esposa. Pero quiso más, siempre más..., y acabó perdiendo.

## PROXIMO CASO:

# UN DON JUAN CON BATA BLANCA DE ENFERMERO

Jim Crawford había preparado un pretexto muy ingenioso para romper sus relaciones con su novia. Le diría que había tenido un desliz con otra chica y que era su deber casarse. Pero lo que

había inventado era realidad en su novia, y entonces plañeó el crimen perfecto. A este asesinato seguiría después otro. Jim era un enfermero demasiado enamorado, y aunque cambiaba de nombre,

sus huellas digitales seguían siendo las mismas, gracias a lo cual pudo ser al fin descubierto antes de que alguna otra dama sufriese su asesinato.

## PIO XII, ALFONSO XIII, DON JUAN...

A ANGEL PICAZO le gustaría incorporar ahora a Julio César y Adolfo Hitler



Angel Picazo, el excelente actor, interpreta estos días en un escenario madrileño la figura de otro actor, Carlos Latorre, el que estrenó la obra de Zorrilla "Don Juan Tenorio". Picazo realiza una inteligente creación del personaje en "Don Juan de una noche", de Luca de Tena. No hace mucho, en este mismo escenario, Picazo conseguía un auténtico éxito personal incorporando a Pio XII en "El Vicario de Cristo". Y dentro de poco encarnará a Alfonso XIII en la película "Las últimas horas".

Recientemente el actor ha sido entrevistado para la "Primera fila" de nuestro colega "Madrid". Y Picazo ha dicho, entre otras cosas, que además de su interpretación de Pio XII quedó también muy satisfecho de la de "La loca de la casa", de Galdós, y "El hombre de mundo".

—¿Qué personaje de la realidad de ayer o de hoy le gustaría interpretar?  
—No hice nunca el "Tenorio" y me encantaría representarla un día. Me gustan los personajes de doble vida; por ejemplo, el "¿Quién soy yo?", de Juan Ignacio Luca de Tena. Y "Mesas separadas", de Terence Rattigan.  
—¿Reconoce alguna influencia en su vida de actor?  
—Sí, la de Rafael Rivelles. He huido, como es natural, de las imitaciones. Pero es lógica y hasta inevitable una influencia, especialmente cuando—como yo era cuando trabajé junto a Rafael—se es joven y, por tanto, el espíritu está más dispuesto a recoger la sombra ajena.

—Cerca de un cuarto de siglo de teatro, de contacto con autores, intérpretes y obras, ¿le inspiró alguna vez acaso el deseo de escribir una comedia?  
—No. No pensé nunca ni en escribir ni en dirigir. Soy un entusiasta tan grande de la interpretación, que cualquier cosa que me distraiga de esta afición no me seduce lo más mínimo.

pez Llauder. La primera obra fue "Los ladrones somos gente honrada". El papel era insignificante, pero en seguida, por enfermedad de un actor, sustituyó a éste y más tarde a Luis Orduña, cabecera de la compañía. Ya el teatro fue su rumbo definitivo. Un día, en Sevilla—actuaba allí con la compañía de Maruja García Alonso y Emilio Espinosa—, le vio trabajar Rafael Rivelles y le habló de si quería ir con él.

—Con Rivelles estuve varios años haciendo "segundos". ¡Y qué segundos, amigo mío! El segundo es, casi siempre, el antipático, el duro de la obra. Un día, Rafael me habló de un personaje distinto. Pero yo, a fuerza de hacer aquel tipo de papeles, no me veía en el que se me ofrecía ahora. "Yo no puedo hacer simpáticos", le dije a mi primer actor sinceramente. "Lo harás bien—me dijo él—. Y, además, ¿no cobras todos los lunes? Pues trabaja y no te preocupes de otra cosa." Todo fue bien, se rieron conmigo y di la razón a Rafael Rivelles. Con él estuve varios años de galán. Cuando se puso enfermo en Lara, él dio mi nombre a Conrado Blanco para sustituirle. Después, Fernández de Córdoba me presentó ante Claudio de la Torre. Otros varios años en el María Guerrero.

—¿Qué obra no hecha le gustaría interpretar?

—No hice nunca el "Tenorio" y me encantaría representarla un día. Me gustan los personajes de doble vida; por ejemplo, el "¿Quién soy yo?", de Juan Ignacio Luca de Tena. Y "Mesas separadas", de Terence Rattigan.

—¿Reconoce alguna influencia en su vida de actor?  
—Sí, la de Rafael Rivelles. He huido, como es natural, de las imitaciones. Pero es lógica y hasta inevitable una influencia, especialmente cuando—como yo era cuando trabajé junto a Rafael—se es joven y, por tanto, el espíritu está más dispuesto a recoger la sombra ajena.

—Cerca de un cuarto de siglo de teatro, de contacto con autores, intérpretes y obras, ¿le inspiró alguna vez acaso el deseo de escribir una comedia?  
—No. No pensé nunca ni en escribir ni en dirigir. Soy un entusiasta tan grande de la interpretación, que cualquier cosa que me distraiga de esta afición no me seduce lo más mínimo.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en "Noche del Sábado"?  
—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

## NURIA TORRAY, los dientes y «Marianela»

Hace unos meses Nuria Torray sufrió un grave accidente cuando pilotaba un "kart" en Mar del Plata. Las primeras noticias fueron alarmantes: "Ha quedado con el rostro desfigurado. Afortunadamente no fue así. Y los televidentes han tenido ocasión de comprobarlo recientemente con ocasión de su intervención en la telenovela "Marianela", en la que Nuria incorporaba a la humilde heroína de Galdós.

—Cuando supe que viviría temí no quedar bien para continuar mi profesión. Cualquier defecto físico, que carece de mayor importancia para una mujer normal, sí la tiene para una estrella. Gracias a Dios, todo se ha arreglado. Ya tengo enderezados los dientes. Yo siempre he tenido la dentadura perfecta. Pero el accidente de Buenos Aires... He tenido que esperar tanto tiempo porque no podía abrir la boca completamente. Una vez que lo conseguí, corrí al sanatorio para que me enderezaran los dientes. Me abrieron las encías y...

Y comentando su "Marianela" televisada, dijo: —Es un papelón. Tiene ternura, dramatismo, hondura. No luce bonitos modelos y no es físicamente afortunada. Bueno, yo también soy fea. Y para serlo más, me untaron grasa en el pelo y me pusieron pingajos y pestañas blancas...



## CONCHA DEL APUNTADOR

CUANDO TERMINE su actuación en el María Guerrero con «A Electra le sienta bien el luto», Nuria Espert piensa reponer la obra de Casona «Nuestra Natacha», bajo la dirección de Armando Moreno.

—YA ES SEGURO: Rafael Rivelles vuelve a los escenarios. Concretamente, a uno de los teatros nacionales de Madrid, donde será el protagonista de «El abuelo», de Galdós.

—PROXIMO ESTRENO de Antonio Gala, el autor de «Los verdes campos del Edén». Se titula «El sol en el hormiguero» y será presentado también en el María Guerrero.

—TONO PREPARA la adaptación, a su manera, de una comedia italiana que él titula «Caviar y lentejas». Se estrenará en el Goya y será su protagonista Angel Picazo.

—NO HABRA HABIDO TENORIOS este año, pero, en cambio, abundan los «Don Juanes». Ahora es Alfonso Paso quien prepara una nueva comedia titulada «Don Juan de la Costa del Sol». Tardará en escribirla,

según él mismo ha dicho, veintidós días.

—EL PREMIO LOPE DE VEGA ha sido declarado desierto. El segundo y tercero han correspondido a las obras «Paraiso perdido», de López Ruiz, y «El rey malo», respectivamente.

—JUAN MARTIN GOMEZ, autor de «El Eulogio y la Remediación», el popular programa radiofónico, ha estrenado una comedia, «Matrimonio a la española», que interpretan Tony Soler, Angel Soler y Lucía Romero.

—COMO PARECE SER que el «Don Juan», de Mañas-Gades, no va económicamente muy bien, Antonio Gades piensa ahora montar una comedia musical, en la que bailará, naturalmente. Y es probable que la protagonista femenina sea la esposa del gran bailarín, Marijita Díaz.

—ANGEL DE ANDRES va a debutar como autor, en colaboración con Luis Tejedor, con el que ha terminado la obra «Juan y los lobos», de la que será también protagonista.

## Atención, señores televidentes...

(Pequeño noticiario de la pequeña pantalla) No habrá «TONY LEBLANC contra GOLFOFINGER»

«Teledomingo» va a crecer un poco. Se incorpora al programa Tony Leblanc para completar el total de tres horas de duración. En principio se quería que Tony protagonizara un espacio titulado «Tony Leblanc contra Golfofinger», pero no será así. El espacio se titulará «Media hora con Tony Leblanc». El propio Tony lo ha explicado a nuestro colega Alfonso Pezuela, en «El Alcázar»:

—La idea de Fernando García de Vega era muy buena. Pero en seguida nos dimos cuenta de que eran necesarias muchas cosas para llevarla a cabo, más de las que disponíamos. Chicas, automóviles, armas, salir a la calle continuamente a rodar... cosas que de momento sólo se emplean en casos contados en Televisión Española. Y cambiamos el título. «Treinta minutos con Tony Leblanc» será el título del nuevo espacio. Comenzará el primero de diciembre, y será lo primero que vaya en «Teledomingo». Como aún lo estamos incubando, no le puedo decir todavía, con precisión, en qué consistirá.

—¿Usted ha estado anunciado últimamente como presentador en «Noche del Sábado»?

—Efectivamente. Televisión Española me llamó primero con este propósito. Luego me dijeron: "Haces unas cuantas "Noches del Sábado" y pasas a "Teledomingo". Yo preferí entonces pasar directamente a "Teledomingo". Esto, quizá, me haya perjudicado, puesto que la gente puede creer que no he hecho "Noche del Sábado" por miedo, cuando lo cierto es que, en principio, la idea era ésta.

Y ha terminado diciendo: —Sé que me va a jugar me la vida en este espacio. Tengo la en-

fermedad del miedo a la televisión... ¡Y treinta minutos son muy difíciles de mantener!

LLEGO LA HERMOSA RUBIA DE «ROMPEOLAS»

Pasó por Madrid, camino de Málaga, donde va a interpretar una película, la estrella del cine y la televisión, Diane McBain, la guapísima rubia de la serie «Rompeolas». Y, desilusionados sus admiradores en la pequeña pantalla: Diane ha dicho que prefiere el cine a la televisión...

«JULIO CESAR», RELOJ EN MANO

«Julio César», de Shakespeare, ha sido adaptada para TVE la pasada semana. Ha sido, según dicen, uno de los mayores esfuerzos hechos hasta ahora. Se realizaron treinta ensayos, con un total de noventa horas. La grabación de interiores duró siete días y una noche completa. La de exteriores, tres días y una noche. Total del tiempo de grabación: ciento veinticuatro horas. El montaje duró cuatro días. Intervinieron unos cien actores diferentes y unos seiscientos figurantes.

«BIOGRAFIA» DE NOMBRES ESPAÑOLES

Televisión Española ofrece los miércoles en sobremesa un interesante espacio titulado «Biografía». Y el Departamento de Programas Filmados está realizando ya una serie de documentales biográficos de figuras españolas, que se inicia con el de nuestro ilustre «Azorín». A éste seguirán los de Gregorio Marañón, Ramón y Cajal, Gómez de la Serna, Manuel de Falla...

## SHAKESPEARE, VERSION 65

En la Comedia Francesa va a presentarse una insólita versión de «El sueño de una noche de verano», de Shakespeare, según la audaz realización escénica de Jacques Fabbri. En esta extraña e irrespetuosa versión, las hadas del bosque bailarían el «sirtaki», y Puck, el travieso geniecillo, montará en bicicleta, como ven, apareciendo en escena al son de trombones y trompetas. También habrá un número de payasos... En fin, que han puesto «a la moda» hasta a Shakespeare

## 3 NOMBRES, 3 NOTICIAS

QUETA CLAVER va a debutar como empresaria



La popular vedette de revista —y alguna que otra vez actriz de comedia también— Queta Claver va a iniciar dentro de unos días una nueva etapa en su carrera artística: va a debutar como empresaria. «Hasta ahora lo había sido en "coproducción" con otras personas—ha dicho—; pero ahora lo voy a ser yo sola». Queta se presentará en provincias el próximo día 7 de diciembre con la comedia con música de Moreno Torroba, hijo, «No me lo cuente, por favor». Con la vedette van también en la cartelera Sazatornil, Barbero, Sánchez Polack... Y Queta ha terminado diciendo con admirable optimismo: «No tengo miedo. A pesar de que me juego mi dinerito, estoy tranquila.»

TARZAN BARKER, cantor romántico en doble versión



Ha vuelto a España el matrimonio Lex Barker —famoso como «Tarzán» cinematográfico— y nuestra compatriota María del Carmen Cervera, ex Miss España. El viene a interpretar una película, pero además ha anunciado su propósito de lanzarse también como cantante. «Voy a grabar unos discos. Canciones románticas y movidas, como a mí me gustan», ha declarado. De momento, «Tarzán» Barker grabará un microsuro con cuatro melodías, tres de ellas cantadas por él solo, y la cuarta, a dúo con su mujercita, la bella Carmen. Después, si la cosa no sale mal, «Tarzán» piensa seguir cantando, y en doble versión: castellana e inglesa.

## CARLOS ACUÑA, el tango y los trajes de gaucho

A Carlos Acuña le anuncian como el «sucesor de Gardel» o algo así. Sin entrar ni salir en tal herencia, hay que reconocer que Acuña ha conseguido reactualizar el tango en España. Y él mismo ha confesado: «El tango ha decaído hoy en la Argentina, como en cualquier otro lugar; la nueva ola de la juventud se dedica a otros ritmos...

Pero el tango no está por eso olvidado. Los países donde más gusta son España y Colombia. Luego dijo Acuña que tenía cuatro trajes de gaucho. Cada uno de ellos cuesta unas ocho mil pesetas. Y de los cuatro, tres han sido confeccionados en España. «Acá bordan macadamamente», ha elogiado el cantor criollo.

## LO QUE VERA USTED ESTA SEMANA EN TVE

MARTES.—2,05: Mundo animal.—2,35: Panorama de la actualidad.—3: Telediario.—3,30: Telenovela: «Martin Chuzzlewit», de Dickens (capítulo VII).—4: Las enfermeras.—7,30: Programa cultural.—8: Inglés para todos.—8,20: Un tema para debate.—9: Sala de conciertos: Orquesta de la RTF.—9,30: Telediario.—9,45: Telenovela «Los hermanos Karamazov», de Dostoiévski, por Arturo López, Pablo Sanz y Fernando Guillén (capítulo II).—10,15: Rueda de Prensa.—10,45: El Santo.—11,45: Telediario.

MIÉRCOLES.—2,05: Cine documental.—2,35: Panorama de la actualidad.—3: Telediario.—3,30: «Martin Chuzzlewit» (VIII).—4: Mr. Novak.—7,30: Programa cultural.—8: Inglés para todos.—8,20: Por tierra, mar y aire.—9: Del hilo al ovillo.—9,30: Telediario.—9,45: «Los hermanos Karamazov» (III).—10,15: Encuesta.—10,30: Estudio 1: «La dama del alba», de Alejandro Casona, por Conchita Velasco, Mercedes Prendes y Carlos Lemos.—11,45: Telediario.

JUEVES.—2,05: Expedición.—2,35: Panorama de la actualidad.—3: Telediario.—3,30: «Martin Chuzzlewit» (IX).—4: Caravana.—6,30: Antena infantil.—7,30: Programa cultural.—8: Inglés para todos.—8,20: Pájaros de acero.—9: «El Séneca y la educación», de José María Pemán, por Antonio Martelo, José María Escuer y Antonio Moreno.—9,30 Telediario.—9,45: «Los hermanos Karamazov» (IV).—10,15: La música.—10,45: Testimonio: «La Legión».—11,45: Telediario.

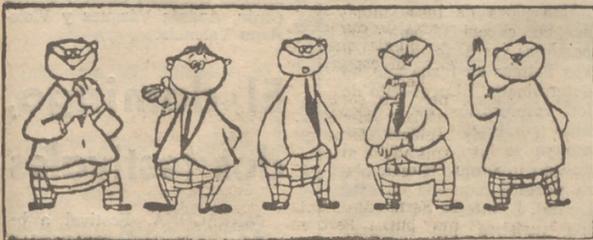
VIERNES.—2,05: Recuerde usted a Beethoven.—2,35: Panorama de la actualidad.—3: Telediario.—3,30: «Martin Chuzzlewit» (V y último).—3,50: Embrujada.—4,20: Club femenino.—7,30: Programa cultural.—8: Inglés para todos.—8,20: Barco a la vista.—9: Cartel.—9,30 Telediario.—9,45: «Los hermanos Karamazov» (V).—10,15: Objetivo indiscreto.—10,45: El fugitivo.—11,45: Telediario.

SABADO.—2,05: «Musical catorce cero cinco», con Angel de Andrés, Dúo Dinámico, Laura, Marta Baizan, Los Sonor, José María Dalda y Los Jollys.—3: Telediario.—3,20: Fin de semana.—3,40: Edición especial.—4: Sesión de tarde: «El príncipe valiente», por James Mason, Janet Leigh, Robert Wagner.—5,30: Programa infantil.—7,30: Viaje al fondo del mar.—8,32: ¿Quién dice la verdad?—9,15: Electrónica.—9,30: Telediario.—9,45: Telecomedia.—10,30: Noche del sábado, con Gilbert Bécud, Magdalena Iglesias y Coros y Danzas.—11,45 Los intocables.—0,45: Telediario.

DOMINGO.—10: Buenos días. Retransmisión de la Santa Misa.—11: Concierto: Orquesta Nacional de España, dirigida por Rafael Fruhbeck.—12,30: Retransmisión deportiva.—2: El día del Señor.—2,25: Teclub.—3: Telediario.—3,30: Bonanza.—4,30: Teledomingo.—7 Día de fiesta.—8: Reina por un día.—9: Secuencia Jean Moreau.—9,45: «Tiempo y hora», de Jaime de Armiñán.—10,15: Sesión de noche: «El club del crimen», por Eddie Constantine.—11,45: Telediario.



## NUESTRA CLAVE DE CRITICAS



¡Bravo, bravo! Vale la pena Lo pasó bien ¡Paché... regular ¡Uf, qué cosal

## SALA DE PROYECCION

### "OPERACION WHISKY"

Un film que lleva a la cabeza del reparto nombres tan populares y prestigiosos como los de Cary Grant, Leslie Caron y Trevor Howard no debe encurrir un tema—y unido al tema, un guión—tan superficial y tonto como el de "Operación Whisky". La aventura insólita de esa institutriz con su cola de siete niñas correteando por la selva de unas islas desiertas del Pacífico amenazadas por los japoneses es una exagerada concesión que a sí mismo se ha permitido el autor de este tema, aburridillo y sososo. No hay nada que encaje en este tipo de comedia divertida que Hollywood sabe hacer con tanta perfección y maestría. En obras de este género es norma dar brinco sobre lo absurdo, en homenaje a unas situaciones graciosas, humorísticas y de buen ver; pero aquí no hay homenaje que valga y sí un puro disparate sin justificación alguna.

lloso paisaje. "Gloriosos camaradas" vuelve a darnos la aventura consabida entre los soldados de Estados Unidos y los pieles rojas, que no se resignan a quedar presos en el estrecho espacio que limitaban sus reservas. Y surge la pelea, y con ella el campo abierto, la galopada, el espectáculo. Cumple y satisface este film, en cuanto no defrauda a quien a él acude con ansia de solazarse con tales aventuras y acciones heroicas. Protagoniza la historia el joven actor Tom Tryon, a quien hemos visto y conocido embutido en ropaje bien distinto en el film "El Cardenal". Aquí, en "Gloriosos camaradas", este actor sabe identificarse con su papel con elogiable disposición.

### "EL GENDARME DE SAINT-TROPEZ"

Es una historia leve que divierte, a veces, y cansa, otras. Es una sucesión de expresivos gestos de un actor que, si en ocasiones encajan con buena comicidad, resultan reiterativos y exagerados. Los esfuerzos de este hombre, en nombre de la Autoridad que representa, van orientados a suprimir la inmoralidad que impera en su territorio municipal. Estamos en la Costa Azul, rodeados de campos nudistas, que son los que se quieren hacer desaparecer. La peripecia es leve, simpática y de escasa profundidad. El actor a quien nos hemos referido es Louis de Funès.

### "LAS MUJERES LOS PREFIEREN TONTOS"

Se trata de la adaptación al cine de una comedia teatral de Carlos Llopi. La acción se ha trasladado a Buenos Aires, pero conserva la línea de cine antiguo que ya se apreciaba en la comedia. Luis Sandrini tiene aquí ancho campo a sus particulares puntos de vista sobre la comedia. El tiene su público, se ríe y se divierte. Junto al actor danzan otros personajes, que también hacen lo posible por ajustarse a la línea cómica que el film mantiene.

### "GLORIOSOS CAMARADAS"

Anchas son las praderas del Oeste americano para dar cobijo a tantos y tantos hechos históricos, más o menos verídicos, acaecidos en aquellos tiempos en que los pieles rojas todavía campaban y acampan en tan maravi-

## EL MARIDO DIRIGE, LA ESPOSA INTERPRETA

El marido, como saben, es Roger Vadim. La esposa, como saben también, es Jane Fonda. Se han casado no hace mucho, en Estados Unidos, y ya están los dos en París trabajando juntos en la película titulada «La Curée». En el trabajo es el marido quien manda, por aquello de ser el director. Fuera del trabajo hay quien dice que la que manda es Jane. Esta foto está hecha en el estudio; es decir, en el ámbito de mando de Roger. Y es él quien da instrucciones a Jane, que, sumisa, las escucha, las asimila y luego las pone en práctica... ante la cámara



## ROSA MORENA, EN COLOMBIA

Se está rodando en Colombia la primera coproducción hispano-colombiana, que lleva el título «Una herencia en Cartagena». Dirige el español Sebastián Almeida y protagoniza la historia la actriz Rosa Morena. El embajador de España en Colombia, señor conde de Monte Fuerte, ofreció a los cinematografistas españoles una recepción

## EL DERECHO DE EXHIBICION CINEMATOGRAFICA EN MEXICO

El problema surgido en México hace meses con motivo de la aplicación de la tarifa correspondiente por la ejecución pública de las películas en los salones cinematográficos, ha quedado resuelto recientemente en virtud del acuerdo a que han llegado, de una parte, la Sociedad de Autores y Compositores de México y la Sociedad de Escritores Cinematográficos, y de otra, la Operadora de Teatros y la Asociación de Productores de Películas Mejicanas, en virtud del cual éstas últimas han aceptado abonar entre las dos—y cada una de ellas en la proporción

que dentro de su orden interno fijarán—el 1,50 por 100 de la entrada neta de los salones cinematográficos de la República mejicana, que será distribuido entre los miembros de las Sociedades de Autores.

Del mismo modo, ambas partes han firmado un convenio adicional para el pago de las cantidades que se adeudan desde el 16 de octubre de 1964, fecha en que la Secretaría de Educación Pública establece las tarifas para el pago de los derechos por la explotación cinematográfica de las obras protegidas por la ley federal sobre el derecho de autor.

## PREMIO PARA SOFIA

No es que Sofía Loren se queje de dolor de cabeza ni trate de ocultar ningún desempeño perfecto en su lindo rostro; es un incontenido gesto de alegría por el Premio Alexander Korda, que se le ha concedido ante los méritos de su trabajo de actriz en el film «Lady L». El acto ha tenido lugar en Londres y ha sido Peter Ustinov el encargado de ofrecer a la bella actriz la placa que conmemora su éxito artístico



## UN, DOS, TRES

El ritmo parece que se quiebra un poco en esta piqueta de aire moderno con que unos jóvenes se divierten. Es una alegre noche romana y varios famosos del cine se han dado cita en un club. Geraldine Chaplin, Manolo Velasco y Catherine Spaak viven esta hazaña juvenil. Mucho se ha hablado del romance amoroso entre Geraldine y Manolo. Ellos nada aclaran sobre la verdad o invención de la noticia, pero es cierto que cada vez se les ve juntos con más frecuencia

## UNAS CHISPAS DE NOTICIAS

Producciones Balcázar da comienzo en Barcelona a otro "western". Este se titula "Cuatro dólares de venganza", lo dirige Jesús Balcázar y lo interpreta el actor americano Robert Wood. Carlo Ponti y Sofía Loren están ligeramente enfadadillos con el Fisco italiano. No se ponen de acuerdo sobre la cantidad que han de tributar. El productor y la actriz han presentado una apelación. El Fisco ha fijado los réditos de Ponti en cien millones de liras al año, y los de Sofía, en ochenta. Cifras que marean.

Otro "western" en Barcelona. Está dirigido por José Luis Madrid y se titula "La balada de Johnny Ringo", protagonizado por Lex Barker y Marianne Koch.

"La viuda soltera" es el título de un film que se rueda en España y que lleva de intérpretes principales a Sylva Koscina y Alberto Closas.

Es muy posible que la gira artística que por América hará Lola Flores tenga un paréntesis en Puerto Rico, donde Mur Oti dirigirá una película con Lola de protagonista. El paréntesis, por tanto, se refiere a la actividad teatral, que se verá interrumpida por la cinematográfica.

Dos tiburones han sido contratados para una película en Barcelona. Y ha habido que construir una piscina para darles alojamiento.

Carmen Sevilla ha marchado a Málaga para descansar durante unas semanas y reponerse de la enfermedad sufrida re-

cientemente y por la que ha tenido que ser intervenida quirúrgicamente.

Raquel Welch es una jovencísima actriz norteamericana, hija del señor Tejada, español. Su madre es escocesa. Raquel ha nacido en Norteamérica y desde niña se inició en el arte. Ha intervenido repetidas veces en la televisión americana y en el cine, junto a Shelley Winters, en "Una casa no es un hogar". Ahora, Raquel está en España, rodando una película en Canarias.

También hemos recibido la visita de otra linda actriz—ahora alemana—llamada Helga Sommerfeld. También empezó muy joven su carrera artística y también ha trabajado junto a famosos como O. W. Fischer.

Y si seguimos dando cuenta de los artistas que nos visitan—y no precisamente por turismo—, nos veremos precisados a crear una nueva sección donde anotar sus nombres y actividad que vienen a ejercer. Porque han de saber ustedes—y creo que lo saben ya—que España es, desde hace unos años, el país por el que más artistas desfilan. Desde el más famoso hasta el que aspira a darse a conocer, se dan cita en el cine español. Anoten el nombre del actor americano Wayne Preston, que se encuentra en Madrid contratado por Juan de Orduña.

Jeanne Moreau ha sufrido un desvanecimiento durante el rodaje de una escena de "El marino de Gibraltar", que se rueda en Grecia. El rodaje ha tenido que ser interrumpido porque la actriz está enferma.

## LA TEMPORADA EN AMERICA

# EL CORDOBES toreó el domingo en Caracas sin fortuna, pero libre de todo impuesto

### Malos toros en la corrida inauguración de temporada en Quito



Con la sonrisa de quien ya está a salvo de las amenazas de arresto, llegó El Cordobés a Caracas, acompañado de su abogado y del empresario José Manuel Pérez

## 35.000 dólares pagó al Fisco venezolano EL CORDOBES

El pasado viernes fueron pagados 35.000 dólares al Fisco nacional venezolano a nombre del torero español Manuel Benítez (El Cordobés).

Este hecho canceló el proceso sumarial que se instruyó en los Tribunales de Caracas contra el matador de toros español por evasión de impuestos sobre las fabulosas ganancias obtenidas por El Cordobés durante nueve actuaciones en las plazas de Caracas, San Cristóbal y Maracay.

Las declaraciones las formuló el empresario de la plaza de toros del Nuevo Circo, José Manuel Pérez Pérez, íntimamente vinculado con las actuaciones del torero español en Venezuela. Pero Pérez se mostró evasivo ante las preguntas de los informadores de Prensa en torno a la cantidad pagada al Fisco, aunque luego dijo que en el Banco Central se canceló la deuda de 35.000 dólares (en la que están incluidas las multas), pero se negó a revelar quién había pagado. Aseguró, además, Pérez que el proceso había quedado sobreesado y que el torero actuaría en cuantas corridas tenía contratadas.

Las declaraciones de Pérez parecen indicar que las deudas de El Cordobés con el Fisco eran superiores a la cifra anteriormente señalada, que se limitaba a 12.700 dólares (762.000 pesetas).

### HONORARIOS

En un anuncio dado a conocer antes de que Pérez hubiera informado sobre el pago total de las sumas adeudadas por El Cordobés se indicaba que el famoso espada debía al Fisco venezolano un total de 12.700 dólares (más de 762.000 pesetas).

La información de los honorarios percibidos por Benítez desde 1963 y los declarados a los efectos del impuesto sobre la renta son, según el siguiente detalle:

1963.—Dos corridas en Caracas, 38.000 dólares (2.280.000 pesetas).

1964.—Tres corridas en Caracas, 60.000 dólares (3.600.000 pesetas).

1965.—Dos corridas en San Cristóbal, 35.000 dólares (2.100.000 pesetas).

1965.—Dos corridas en Maracay, 40.000 dólares (2.400.000 pesetas).

Honorarios devengados: 170.000 dólares (10.200.000 pesetas).

Honorarios declarados por las mismas nueve corridas:

1963.—Dos corridas en Caracas, 16.000 dólares.

1964.—Tres corridas en Caracas, 36.000 dólares.

1965.—Dos corridas en San Cristóbal, 16.000 dólares.

En Caracas hubo corrida el domingo, y con El Cordobés, en contra de cuanto se había dicho por el tan traído y llevado pago de impuestos. Más expectativa que la normal sí que rodeó al festejo, deslucido después por el mal juego de los toros en Zacatepec, pues sólo el tercero se prestó al lucimiento.

Andrés Hernando estuvo bien en sus dos malos toros y en ambos fue ovacionado.

El Cordobés derrochó valor en su segundo, sufrió un palatazo y mató mal, por lo que escuchó un aviso. En el otro, protestado por pequeño, nada pudo hacer.

Joselito López se llevó el único toro bueno y le cortó las dos orejas. En el sexto estuvo voluntarioso.

### EN QUITO

Toros colombianos de Santa Mónica, malos, en la primera de Quito, en la feria de Jesús del Gran Poder.

Murillo, discreto en el primero y vuelta al ruedo en el cuarto.

El Viti, lidiador y valiente en los suyos, fue ovacionado, con salida al tercio.

Amador, pese a su mal lote, causó buena impresión en su presentación en Quito.

## EL PIREO RECIBE EL ESCAPULARIO

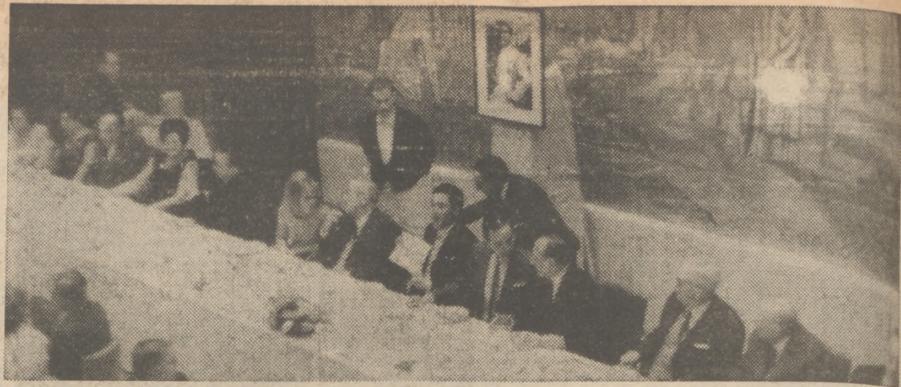


Todos los trofeos de la temporada limeña los acompañó El Pireo, y entre ellos el más codiciado, el Escapulario del Cristo de los Milagros, que le fue impuesto en el transcurso de una fiesta por el alcalde del Rimac. La foto recoge el momento de la imposición del Escapulario al torero de Córdoba

## LAS PRIMERAS NOVILLADAS DE 1966 EN ALCALA DE HENARES

La Empresa de la Plaza de Toros de Madrid, regidora del coso de cercanías de Alcalá de Henares, tiene en preparación, como anticipo e inicio de la temporada, cinco novilladas en dicho albero alcalaino por el mes de febrero próximo. Para los carteles se cuenta hasta el momento con la presencia del joven novillero Agapito Sánchez Bejarano, que abrirá la temporada en aquella plaza el domingo 3 de febrero, para repetir en un posible mano a mano al siguiente domingo, día 10.

Luis Segura vuelve de nuevo con su decisión de encerrarse frente a seis escogidos toros de la prestigiosa ganadería de don Eduardo Miura. Escenario: la plaza de toros de Aranjuez. Fecha: el día 19 de marzo, festividad de San José. El espada madrileño, que iniciará su temporada en Elche, parece ser que está dispuesto a que la próxima temporada sea un hecho este gesto. Esperemos.



## Cartel de «No hay tarjetas» en el homenaje a PACO CAMINO

El jueves se celebró en un céntrico hotel el anunciado homenaje a Paco Camino, y con toda brillantez, ya que fueron más de doscientas personas las que se reunieron en torno al diestro sevillano para festejar su gran temporada de 1965. Un lleno, de cartel de "No hay tarjetas", fue, en suma, el homenaje al diestro de Camas.

Ocuparon la presidencia con el espada, su apoderado, los empresarios de Madrid y la alta crítica. Hubo muchas adhesiones al homenajeado, destacando la enviada por el ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

El diestro madrileño Julio Aparicio, alma del homenaje, ofreció el banquete, hablando en nombre de la Prensa nuestro querido compañero Selipe, de "Hoja del Lunes".

Finalmente, Camino, que recibió como recuerdo una placa de plata, dio las gracias con frases emocionadas a todos los presentes, entre los que se encontraban los matadores de toros Antonio Ordóñez, César y Efraín Girón, Andrés Vázquez y Victoriano Valencia.

## El domingo, dos festivales

TARRAGONA.—Festival a beneficio de la Campaña de Navidad y Reyes. Ganado de Flores Tassara, bueno. El rejoneador Rafael Peralta, dos orejas y rabo. Joaquín Bernadó, dos orejas. Diego Puerta, dos orejas y rabo. Paco Camino, dos orejas y rabo. Vicente Fernández (El Caracol), ovación.

Angel Agudo (El Greco) resultó cogido aparatosamente. En la enfermería le apreciaron contusión craneal y erosiones. Terminó con el novillo Bernadó, que cortó dos orejas.

—oO—

SALAMANCA.—Festival a beneficio de la Campaña de Navidad, organizado por el Gobierno Civil.

Novillos de Lisardo Sánchez, que cumplieron.

Amadeo dos Anjos, silencio en uno y una oreja en el otro. José Luis Barrero, vuelta al ruedo en su primero y dos orejas en el otro. Flores Blázquez, dos orejas y rabo en uno y aplausos en el último.

## AL ALIMON

Miguel Báez (Litri) ha manifestado al crítico taurino del diario local "Odiel", de Huelva, que en la temporada próxima sólo toreará veinte corridas, comenzando en Castellón, por la Magdalena. Expresó que con la Empresa de Madrid tenía ocho contratos, cinco en Valencia, dos en las Fallas, dos en la Feria y una extraordinaria, así como dos en Madrid por San Isidro. Y con la Empresa Canorea, hasta ahora, tiene comprometidas dos en la Feria de abril en Sevilla, una en el Puerto de Santa María y otra en Cáceres, limitando sus actuaciones a las plazas de primer orden, pero sin pasar del número de veinte actuaciones.

de las fiestas colombinas hará su presentación como ganadero en Huelva el diestro Miguel Báez (Litri), con una novillada.

Una plaza de toros metálica, con capacidad para 4.000 personas, será instalada en Las Palmas en fecha aún no determinada. El propósito de los empresarios es ofrecer una temporada taurina, como ya se hizo con éxito el pasado invierno en otra plaza portátil montada en esta capital. El interés de la colonia turística fue entonces muy grande y se espera que con la inauguración de esta nueva plaza, en los primeros días de enero, se obtenga una gran afluencia de espectadores.

El sábado último le fue entregado en Barcelona por la Comisión de Festejos de aquella capital al matador de toros sevillano Paco Camino, en un acto sencillo y simpático, el trofeo de la Merced 1965, como triunfador en el ciclo taurino de la Patrona de la Ciudad Condal, galardón que le fue otorgado en premio a la mejor faena de la Feria catalana de la Merced.

El conocido apoderado don Manuel Pérez Herrera, El Vito para los taurinos, ha dejado de dirigir los pasos profesionales del novillero sevillano Curro Limones, que desde ahora podrá buscar nuevo representante.

## TRES LUJOSAS OBRAS INMORTALES

¡A OCHO DUROS TOMO!

VALEN 90 PESETAS CADA UNO

LOS TRES, SOLO POR 120 PESETAS

(más diez pesetas de reembolso y gastos)

Pagaderas al carterero en su domicilio después de comprobar y examinar los tomos

### CUMBRES BORRASCOSAS

Por EMILY BRONTE

Los atormentados y apasionados amores de Heathcliff y Catalina. ¡Delirantes y borrascosas como aquellas inhóspitas cumbres...!

### JANE EYRE

Por CARLOTA BRONTE

Y Jane, la dulce y encantadora institutriz, logró que el orgulloso Eduardo viviera sola y únicamente para ella

### TARTARIN DE TARASCON

Por ALFONSO DAUDET

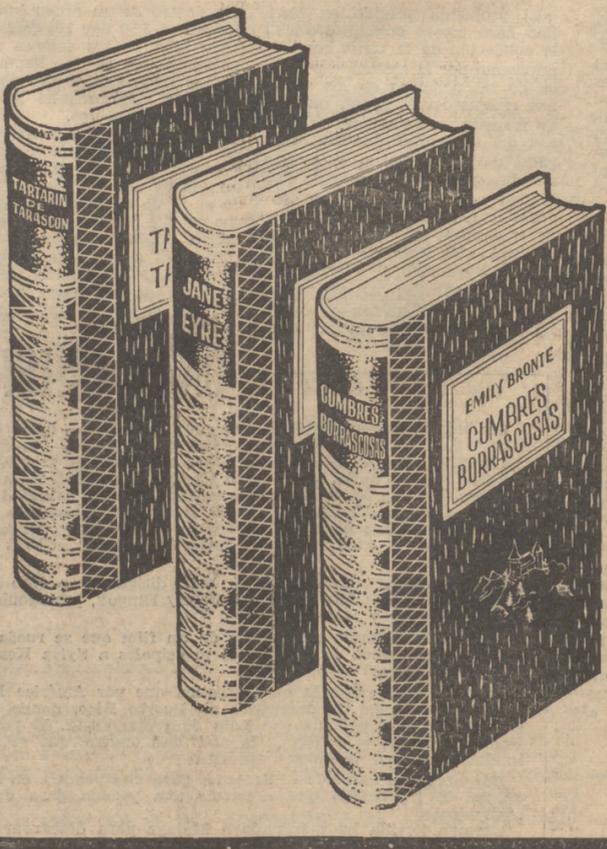
La más graciosa novela de todos los tiempos, con el embustero Tartarin y sus imaginarias cacerías de leones

Si tiene alguna de estas obras, le enviaremos en su lugar IVANHOE (las maravillosas aventuras que escribió WALTER SCOTT)

A TODO COMPRADOR LE REGALAREMOS TRES LIBROS DE AVENTURAS QUE VALEN 75 ptas. Y UN MAPA MURAL DE ESPAÑA (50x35 cm.) para colgar en la pared

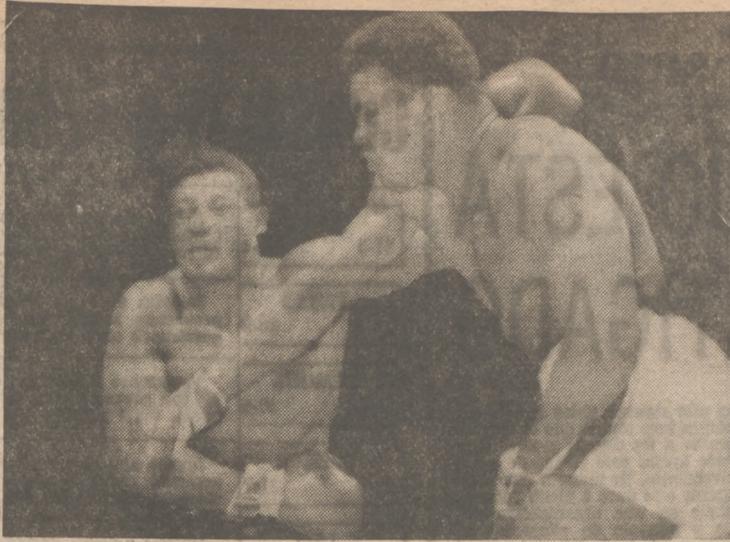
Pedidos urgentes a:

LIBRERIA ALVEO. Rambla Cataluña, 38. Barcelona-7 (No admitimos giros ni enviamos al extranjero)



## TODO UN CAMPEON

Hasta su combate con Patterson se había dudado de la verdadera calidad de Cassius Clay. Su vida y sus éxitos parecían montados sobre la publicidad. Tampoco convencieron sus dos victorias sobre Sonny Liston, demasiado rápidas ambas y un tanto extrañas como para acallar la discusión en torno al «charlatán de Louisville». Pero frente a Floyd Patterson, ex campeón mundial, ha hecho al fin su pelea. Ahora no hay dudas. Clay es, en efecto, todo un campeón y su nombre podrá figurar al lado de los mejores que en todo tiempo han tenido la categoría de los grandes pesos. El árbitro detuvo la pelea en el undécimo asalto y dio vencedor a Clay, que había propinado a su rival un tremendo castigo. Véanle aquí colocando un formidable derechazo al rostro de Patterson



## BALONCESTO

### EL PICADERO RECUPERA EL LIDERATO, CON SU VICTORIA SOBRE EL MADRID

#### RESULTADOS

Estudiantes, 77; Juventud, 65 (36-33).  
Picadero, 77; Real Madrid, 45 (37-29).  
Heliós, 68; Sevilla, 63 (32-23).  
Mataró, 93; Hospitalet, 64 (45-21).  
Aguilas, 67; Barcelona, 62 (38-33).

Se jugaba el Madrid una carta muy decisiva en su partido con el Picadero. Pero también se le jugaba el Picadero, que después de su derrota anterior ante el Juventud de Badalona no podía perder este encuentro. Y lo ganó. Con amplitud, además. No puede hablarse de descalabro madridista, pero es evidente que el equipo no está como el año pasado. A esta derrota madridista hay que añadir la del Barcelona con el Aguilas, que le hace perder el liderato en honor del Picadero, mientras el Mataró se sitúa segundo.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Picadero	5	4	1	399	302	9	
Mataró	5	4	1	419	342	9	
Barcelona	5	4	1	341	300	9	
Juventud	5	3	2	352	293	8	
Real Madrid	5	2	3	383	313	7	
Estudiantes	5	2	3	338	313	7	
Aguilas	5	2	3	318	313	7	
Sevilla	5	1	4	338	368	6	
Hospitalet	5	1	4	272	363	6	
Heliós	5	1	4	258	410	6	

## EL BOLETO IDEAL

### DE MOMENTO, DOS DE CATORCE

1.ª y 2.ª DIVISION	1.ª	2.ª
1. Picadero - At. Madrid	1	1
2. Mallorca - Elche	1	1
3. Sabadell - Zaragoza	1	1
4. Betis - Español	1	1
5. Barcelona - Sevilla	1	1
6. Burgos - Santander	1	1
7. U. P. Langreo - Celta	1	1
8. R. Sociedad - Baracaldo	1	1
9. Indauchu - Lérica	1	1
10. At. Ceuta - Levante	1	1
11. Hércules - Constanza	1	1
12. Badajoz - Granada	1	1
13. Cádiz - Algeciras	1	1
14. Melilla - Tenerife	1	1

Parecía que en esta jornada no iba a encontrarse ningún boleto máximo acertante. Era difícil, en verdad, pronosticar las ocho variantes de la quiniela. Pero los millones que se juegan son muchos y las variantes que se introducen, también. Al menos hay ya dos quinielistas, uno de Lugo y otro de Valencia, que supieron adivinar lo que iba a suceder en los catorce partidos a pronosticar. Son los dos boletos que aparecieron en el primer escrutinio, y que no serán, probablemente, los únicos. De todas maneras, cogerán algunos millones. De trece aciertos habían aparecido en el primer escrutinio 39 boletos, y 938 de doce.

Página 13

## LA LIGA, EN DANZA

### VENCEDOR DEL ATLETICO, EL PONTEVEDRA PASA AL PRIMER PUESTO CON TODA CLASE DE MERECIMIENTOS

#### RESULTADOS

Valencia, 1; Córdoba, 0.  
Real Madrid, 1; Málaga, 0.  
Pontevedra, 1; At. Madrid, 0.  
Mallorca, 4; Elche, 2.  
Sabadell, 3; Zaragoza, 1.  
Betis, 1; Español, 1.  
Barcelona, 3; Sevilla, 0.  
Las Palmas, 1; At. Bilbao, 1.

El primer "partido del año", de los muchos que, sin duda, han de venir en esta temporada, apretada de emoción, lo han jugado el Pontevedra y el Atlético de Madrid. La victoria de los gallegos, aunque por un solo gol y después de un titánico esfuerzo para conseguirlo, les coloca por mejor gol averaje en el primer puesto de la clasificación. El "gallito" de la División se ha convertido ya en realidad incuestionable. De momento se ha quitado ya de en medio a dos de sus más fuertes enemigos, Atlético de Madrid y Valencia, y está demostrando tener conjunto para mayores proezas todavía. El Pontevedra no tiene más que una "pega", y es su falta de suplentes. Ha logrado un gran equipo, once hombres que llevan jugando juntos dos o tres temporadas y que han cuajado en un soberbio armazón. Pero, ¿qué ocurrirá cuando vengan las lesiones y el cansancio? ¿Quién hay detrás de esos once titulares que han conquistado por méritos propios el liderato casi a mitad de la Liga? Esta es la incógnita que habrá

que despejar tiempo adelante. De todas formas y ocurra lo que ocurra en el futuro, el Pontevedra se ha ganado ya la admiración y el respeto de todos los aficionados españoles. Podrá no ser campeón, pero, como ellos dicen: "Hay que rolear".

La jornada, por lo demás, ha sido bastante normal. Ganaron los equipos que jugaban en casa, a excepción del Betis y Las Palmas, que se dejaron un positivo con el Español y el Atlético de Bilbao, respectivamente. Pero no son dos resultados sorpresa. El Betis, a pesar del esfuerzo que hizo en el Metropolitano el pasado domingo, anda muy bajo de juego. Y Las Palmas no es el mismo equipo de la temporada última. Ha perdido fuerza y juego. De las victorias caseras destacan la obtenida por el Sabadell sobre el Zaragoza, por un tanteo elocuente de 3-1, así como el rotundo 3-0 del Barcelona al Sevilla. El Madrid y el Valencia, lo mismo que el Pontevedra, tuvieron que conformarse con victorias mínimas. No así el Mallorca, que hizo cuatro goles al Elche, que marcó, a su vez, dos.

La Liga, al cabo de la undécima jornada, prosigue cada vez más interesante. El próximo domingo hay otro "partido del año": el Atlético de Madrid-Valencia, que se juega en el Metropolitano. El resultado, cualquiera que sea, influirá, indudablemente, en la clasificación.

#### CLASIFICACION

	Campo			Fuera			Totales			
	J.	G.	E. P.	G.	E.	P.	F.	C.	Pn. +	
1. PONTEVEDRA	11	5	0	0	3	1	2	16	5	17+7
2. At. Madrid	11	4	1	0	3	2	1	19	6	17+7
3. Madrid	11	5	1	0	2	1	2	14	11	16+4
4. Valencia	10	4	0	0	3	1	2	15	6	15+7
5. At. de Bilbao	11	4	0	1	1	2	3	15	13	12+2
6. Elche	11	3	3	0	1	0	4	13	17	11-1
7. Córdoba	11	2	2	1	2	0	4	13	10	10
8. Zaragoza	11	2	2	1	1	2	3	20	16	10
9. Barcelona	11	3	0	3	1	2	2	16	14	10-2
10. Mallorca	11	4	0	2	1	0	4	17	21	10-2
11. Español	11	2	2	1	0	4	2	10	15	10
12. Málaga	11	2	2	2	1	1	3	6	8	9-3
13. Las Palmas	11	3	2	0	1	3	8	13	9	9-5
14. Sevilla	11	1	3	1	0	2	4	6	12	7-3
15. Sabadell	11	2	0	3	1	0	5	11	16	6-4
16. Betis	10	2	1	3	0	0	4	10	26	5-7

## SEGUNDA DIVISION

### Resultados y clasificaciones

#### GRUPO PRIMERO

Coruña, 4; Badalona, 0.  
Burgos, 1; Santander, 1.  
Langreo, 0; Celta, 2.  
Eufopá, 1; Oviedo, 0.  
Gijón, 3; Hospitalet, 0.  
Condal, 2; Osasuna, 0.  
Real Sociedad, 2; Baracaldo, 0.  
Indauchu, 1; Lérica, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Coruña	11	8	2	1	24	5	18+6
Gijón	11	7	2	2	26	11	16+4
Oviedo	11	7	1	3	21	8	15+4
Celta	11	7	1	3	20	19	15+3
R. Sociedad	11	6	1	4	20	16	13+1
Badalona	11	5	2	4	17	18	12
Condal	11	5	1	5	18	11	-1
Santander	11	4	3	4	12	13	11+1
Burgos	11	4	3	4	17	18	11+1
Europa	11	4	1	6	12	18	9-1
Lérica	11	2	4	5	13	16	8
Langreo	11	4	0	7	14	19	8-4
Osasuna	11	3	1	7	8	18	7-3
Hospitalet	11	3	0	8	12	24	6-6
Baracaldo	11	2	0	9	10	26	4-6

#### GRUPO SEGUNDO

At. Ceuta, 0; Levante, 1.  
Mestalla, 0; Valladolid, 2.  
Rayo Vallecano, 3; Calvo Sotelo, 0.  
Hércules, 3; Constanza, 1.  
Badajoz, 1; Granada, 1.  
Murcia, 2; Huelva, 0.  
Cádiz, 1; Algeciras, 2.  
Melilla, 0; Tenerife, 1.

#### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Granada	11	8	1	2	19	9	17+5
C. Sotelo	11	7	1	3	14	11	15+3
Tenerife	11	5	1	4	21	8	13+5
Levante	11	5	3	3	16	7	13+1
R. Vallecano	11	5	3	3	14	8	13+1
Hércules	11	5	3	3	16	11	13+3
Valladolid	11	4	5	2	15	13	-3
Mestalla	10	3	4	3	15	12	11+3
Algeciras	11	5	1	5	10	9	11+1
Constanza	11	4	2	5	10	18	10
Huelva	11	4	1	6	9	12	9-1
Murcia	11	4	1	6	10	14	9-3
Cádiz	10	3	2	5	9	11	8-4
Ceuta	11	3	2	6	10	16	8-4
Badajoz	11	2	4	5	8	17	8-4
Melilla	11	1	1	9	8	25	3-9

## EL GOL DEL PONTEVEDRA

Se comprende la euforia de los jugadores del Pontevedra y el desánimo de Rivilla, que contempla cómo Odriozola corre a abrazar a sus compañeros. El extremo zurdo gallego acaba de marcar el tanto que valdría el triunfo de su equipo, y con él, la conquista del primer puesto de la clasificación

## EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

### Victorias del Valencia, Español y Zaragoza en el Trofeo Ciudades en Feria

Tampoco han escaseado esta semana los encuentros internacionales de las competiciones europeas. En lo que a España respecta, se ha visto representada en tres choques de Copa de Ferias. Y los tres han terminado en victoria.

Quizá la de mayor mérito haya sido la del Español sobre el Sporting de Lisboa, con el que había perdido por 2-1 en Portugal. El mérito del resultado de Sarría (4-3) está en que el Español iba perdiendo ya comenzado el segundo tiempo por tres a cero, lo que suponía un rotundo 5-1 en el conjunto de la eliminatoria. Pero a partir de ese

momento, el Español hizo un esfuerzo desesperado y marcó cuatro goles consecutivos que le dieron la victoria y que motivaron el que tenga que celebrarse un tercer partido de desempate, que se jugará en Sarría por haber caído esa suerte en el sorteo efectuado.

El Valencia se midió fuera de casa, en Suiza, con el Basel, al que venció con relativa facilidad por tres a uno, confirmando hallarse en un gran momento. Millares de trabajadores españo-

les de aquella zona jalearon con sus aplausos al equipo español, que después de ir perdiendo por 1-0 dejó el marcador en un claro 1-3 que resuelve prácticamente la eliminatoria a su favor.

El tercer equipo en entrar en liza ha sido el Zaragoza, que venció en La Romareda al Shamrock Rovers por 2-1, clasificándose así para la siguiente eliminatoria, ya que en el primer encuentro había empatado en el terreno del Shamrock Rovers.

## Marcador internacional

#### CAMPEONATO DEL MUNDO

Albania-Irlanda... 1-1  
Corea-Australia... 3-1

Ya están clasificados para Londres, justamente con Inglaterra, como país organizador, y Brasil, como campeón, actual, las siguientes selecciones: España, Argentina, México, Chile, Uruguay, Hungría, Rusia, Portugal, Francia, Alemania occidental, Suiza y Corea del Norte. Sólo quedan, pues, por clasificarse dos equipos, que saldrán de los partidos Bulgaria-Bélgica e Italia-Escocia.

#### COPA DE EUROPA

Sparta Praga-Gornik... 3-0  
Gornik-Sparta Praga... 1-2

El Sparta, pues, ha ganado sus dos partidos y pasa a los cuartos de final.

#### RECOPA

CSK Sofia-Borussia... 4-2 (0-3)  
West Ham-Olympiakos... 4-0

Se clasifica el Borussia de Dortmund.

#### COPA DE FERIAS

Bandera Roja-N. K. Zagreb... 1-0 (2-2)  
Basel-Valencia... 1-3  
Zaragoza-Shamrock Rovers... 2-1 (1-1)  
Español-Sporting de Lisboa... 4-3 (1-2)  
Fiorentina-Spartak Brno... 2-0  
Leipzig-Leeds... 1-2

Pasan a la ronda siguiente el Zaragoza y Bandera Roja de Brusov.

## EMPATE ESPAÑA-FRANCIA EN BALONMANO

El domingo se jugó en el Palacio de Deportes de Madrid el primer encuentro de los Campeonatos del Mundo de balonmano entre las selecciones de Francia y España, que figuran en un mismo grupo con Hungría. El resultado ha sido de empate, justo si se tiene en cuenta el desarrollo del partido. Los españoles actuaron con bastantes nervios y ello dio la impresión de que estaban poco armonizados. Pero es que el equipo gallo posee una técnica muy superior. La lucha fue reñida de principio a fin, y los empates se fueron sucediendo a lo largo del encuentro. Pero España rompió siempre esos empates, hasta que a última hora se estableció el definitivo, que supone un mal paso de nuestra selección. Pocas esperanzas quedan de poderlos clasificar para la fase final. En la fotografía, un ataque de España.



## MEJORAMIENTO FISICO

EN SOLO POCO TIEMPO. HOY MISMO

Solicite un FOLLETO gratis

Cualquiera que sea su tipo y edad y desde su propio hogar, con solo unos minutos diarios Sin medicamentos. Disfrutase entre sus amistades, obteniendo Anchas Espaldas, Hombros Robustos, Cintura Estrecha y un Cuerpo Fuerte, Agil y Atlético formado.

Sin molestias... desplazamientos.

CUPON-OBSEQUIO

Sr. Director: Envíeme completamente gratis y sin ningún compromiso amplia información de sus métodos con fotografías.

Sr. Calle Ciudad Provincia

24-11

SANSON INSTITUT - Ap. Correos 8047 - Barcelona



## CONTESTAMOS A...

(Se pone en conocimiento de los habituales a esta sección que, salvo en excepcionales casos de profesiones liberales, para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente, la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración (paseo del Pintor Rosales, 42), en Madrid, su Delegación de Barcelona (Fontanella, 20), o llegando a éstas desde localidades menos importantes, a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provinciales de Sindicatos, en sus Servicios de Encuadramiento y Colocación.)

**LUIS GARCIA**, en TORREVIEJA.—Las direcciones de los Consulados españoles en Alemania son las siguientes: 7. Stuttgart (Gustav Siegle, 30); 4. Düsseldorf (Humboldt Str. 9); 6. Frankfurt-Main (Grüneburgerweg, 153); 3. Hannover (Seelhorst Str. 12); 28. Bremen (Schwachauer Ring, 124); 2. Hamburg (Mihel Str. 37); 1. Berlin (Licktenstein Alle, 1), y 8. München (Lamont Str. 4). Coloque delante de cada una de dichas direcciones la frase «Spanisches Konsulat». De nada.

**MARIA**, en UTIEL.—En las últimas semanas hemos venido repitiendo la contestación a la consulta que hoy nos formula. No, señora, el permiso de «residencia» en Alemania a los familiares de los productores españoles no lleva forzosamente aparejado el permiso para poder trabajar. Son dos cosas totalmente distintas.

**PEDRO HERNANDEZ**, en Orihuela.—En primer término, relea, por favor, la nota en cursiva con la que se inicia esta sección. Sentimos, pues, no poder ayudarle, cosa que puede hacer cualquier oriolano que sepa usted está en estas tierras. Basta para ello que pida en la factoría donde él trabaja, un contrato de trabajo nominal extendido a nombre de usted. Los trámites, aunque a nombre del INE, serán mucho más rápidos.

**MONTERRAT CELDRAN**, en MATARO.—Dado que por contraer matrimonio no piensa usted volver a trabajar por cuenta ajena, puede solicitar el «Rentensicherung» (lo que para este destino cotizó, se entiende), en forma inmediata. Póngase en contacto con el Consulado alemán en Barcelona, para que le tramiten la solicitud a través de la Embajada de la República Federal, en Madrid.

**JUAN VALLADARES**, en ZARAGOZA.—El único tipo de subsidio familiar con el que usted puede contar con toda seguridad es el que corresponde a los hijos, de acuerdo con esa escala que le han facilitado. En lo que respecta al subsidio por «separación familiar», éste es de libre concesión de la empresa, por lo que no debe hacer sus cálculos sobre esta base.

**TOMAS ALCOECER**, en AVILES.—Efectivamente, la «Deutsche Welle» (Voz de Alemania) transmite diariamente un programa para España. Dicho programa podrá escucharlo de las 20,20 a las 21,10 horas, en onda corta de 49,02 metros, equivalentes a los 6.120 kilociclos. De nada, amigo.

**JUANITA GIL ORTUNO**, en MURCIA.—Por lo general, y especialmente si se trata de empresas que contratan un cierto elevado número de productoras, estas empresas facilitan—a precios muy económicos en relación a los jornales—la vivienda a dichas productoras. Estas viviendas suelen ser especie de residencias, con habitaciones de dos a cuatro camas y servicios, amén de las cocinas, donde cada internada en ellas se guisa por su cuenta. Con ello se persigue, entre otras cosas, que las emigrantes no acuden demasiado a la soledad que sufrirán por su desconocimiento del idioma, si se iban a vivir en una forma más independiente. ¡Ah!, el contrato se lo han de facilitar, sin que haya otro camino, en el INE.

**JOSE PALMERO GUERREIRO**, en RÓNDA.—Su breve consulta no acabamos, en todo caso, de entenderla. Puede usted dirigirse al Instituto Nacional de Emigración, en Madrid (paseo del Pintor Rosales, 42), a la Delegación Provincial de Sindicatos de su provincia, a la Delegación de Trabajo de la misma y hasta a la Comisión Alemana en Madrid (Marqués de Urquijo, 47). De nada.



## LOS DE LIMBACH...

Tres en la Kabelwerk, siete en Möbel Laurenz, cinco en la Bundespo... y así hasta medio centenar, los españoles (y españolas) residentes en la no demasiado importante ciudad de Limbach están diseminados por las más diversas industrias u organismos. Ello presupone, naturalmente, que este medio centenar corto de compatriotas nuestros vive también muy independientemente, y no como suele ocurrir en la mayoría de los casos, que los nuestros viven en residencias o «heims» más o menos grandes.

Medio centenar de españoles, tres de los cuales, los de la Kabelwerk, son los veteranos de la colonia celtibera. Porque MANUEL GÓMEZ FERNÁNDEZ (SAMA DE LANGREO), JUSTO LORAN MARTÍN (GIJÓN) y LUIS MENÉNDEZ VILLA (MIERES) vinieron a la Bundesrepublik desde su tierra asturiana nada menos que hace cinco años: Solteros y sin demasiadas preocupaciones, aquí siguen y seguirán durante largo tiempo, ahorrando por adquirir una «casuca» y unas «tierrucas», según propia expresión..., y no haciéndole demasiados ascos a la diaria tarea, porque «más dura es la mina», según propia expresión también. Asturianos, todavía hay dos más en el pueblo, los hermanos JUAN MANUEL y PEDRO CERVIGÓN, ambos nacidos en OVIEDO, ambos los «noveles» de la colonia (vinieron ahora hace un año) y ambos con una idea clara y concreta de lo que desean: ahorrar y luego poner un par de taxis al punto allá por la calle Uria o la alameda de San Francisco.

Los dos últimos citados pertenecen a la Bundespost, es decir, a los Correos Federales. Con ellos trabaja el matrimonio que componen la pareja madrileña PABLO LAVÍN CARVAJAL y MARIA PALOMA SANCHEZ ROBLES. El, como conductor de uno de esos camiones amarillos tan populares aquí; ella, en el departamento de recepción de paquetes. En tanto, la hija del matrimonio, Paquita, allá en Madrid con los abuelos, que es lo que le pasa a la esposa e hijos de ALFREDO GARRIGOSA, un catalán de SABADELL que también trabaja en la Post y que también se dedica a eso de la clasificación de paquetes...

Se han citado ya, crónica arriba, a los que construyen cables y a los que contribuyen de forma más directa a las comunicaciones humanas. Y como todo lleva su turno, corresponde ahora citar a los siete—cinco caballeros, dos damas—que pertenecen a la Möbel Laurenz, es decir, que se dedican a la construcción de muebles. Son ellos los matrimonios JUAN SALAMANCA y MARIA VILLOTA (ambos de MADRID) y PEDRO ROCAMORA y TERESA GOMIS (venidos al mundo en ALICANTE). Ellas se cuidan de una parte del barnizado, es decir, «reparación» de rasguños y demás accidentes, y ellos dos son los «ferreteros» de la casa, en la que también trabajan otros tres españoles, varones todos ellos, venido al mundo en BILBAO el más joven de la colonia, es decir, SANTIAGO URRESTARAZU, y nacidos en ZARAGOZA los otros dos, ANGEL LABORDA y MANUEL LAFARGA. Estos tres son ebanistas y tienen la suerte de trabajar en su propio oficio..., pero los dos citados en último término, la mala suerte de no haberse podido traer todavía de la natal ZARAGOZA a esa Pilar Sancho y esa Juanita Garcés—sus esposas—, que quizá ahora les estén leyendo, y a las que ellos desean unas felices Pascuas en compañía de la familia, mientras esperan que les llegue el paquete de turrónes anunciado...

Los demás de la colonia hispana de Limbach están distribuidos por las más diversas empresas y negocios. Así, JUAN SALCEDO VILLAR, de CASTELLÓN DE LA PLANA, él, trabaja en una gasolinera. Así, una pareja que también es de CASTELLÓN y está formada por CARMEN SALAZAR y JUAN JOSÉ RIBARROJA, tiene ocupación en una lavandería mecánica, empresa en la que también trabaja un hijo del matrimonio, PEPE RIBARROJA SALAZAR, que ahora se está preparando para regresar a España, porque le toca hacer el servicio militar con los quintos del próximo reemplazo. En esta situación se encuentra también un mozo llamado MA-

- LA MAYORÍA HACE MUEBLES
- LAS SEÑORAS, MINORÍA

**NUEL ARJONA PEREZ**, que es natural de BURGOS y que en cuanto termine la «mili» piensa regresar a la República Federal para ver de convertir en realidad ese sueño de comprarse un coche, que hasta ahora no ha podido llevar a cabo ningún miembro de la colonia hispana en Limbach. Porque esto de los automóviles, aunque es fácil, no crean ustedes que resulta tan fácil. Aunque parezca una tontería el decirlo así.

A los españoles de Limbach, como es lógico, no les faltan los problemas. El que más o el que menos habla su poquito de alemán, pero no es un alemán lo suficientemente bueno como para que todo quisque les pueda entender. Y como además los grupos de cada empresa son escasos en número, ninguna de estas firmas tiene intérprete, aunque no sea raro que haya quien sepa decir «buenos días» o «buenas tardes» y hasta «¡olé!» en castellano. Pero, naturalmente, con esto no se va a ninguna parte. Otro problema—el eterno problema!—es la falta de féminas solteras de la misma nacionalidad, porque las damas están en minoría y son, además, casadas todas las que hay. Aunque, claro está, nunca falte una alemana con la que bailar..., pero casi sin hablar palabra. Y eso debe resultar la mar de aburrido.

SANTIAGO LAPLANA, un osense con aspiraciones a rico, tiene la idea de crear en Limbach un Centro Español, una especie de «hogar común» al estilo de los numerosos que han surgido en Alemania, donde los españoles son más que aquí. Con el de HUESCA está empujando en la idea un mozo de VALLADOLID que se llama FLORENTINO PASCUAL; también FELIX LOPEZ, que es de EL BAR, está en la comisión pro Centro Español. Quizá algún día les pueda contar yo a ustedes que la cosa es una realidad.

Peró por el momento, los de Limbach se aburren más que otra cosa. Naturalmente que esto del aburrimiento entra también entre los sacrificios de la emigración, que no son pocos, y de los que el mayor de todos está representado por la separación familiar. Porque las cartas, las más de las veces, no bastan. Ni basta tampoco el que aparezca un periodista una vez al año y cite aquí a los emigrantes de éste o del otro pueblo alemán para que sus familiares en España sepan que ellos siguen sin novedad en Alemania, pero con el termómetro de la nostalgia por encima de los cuarenta grados de fiebre...

### MADRINAS DE PAZ

**DOMITILLO ARRANZ**, en 6729. BERG-PFALZ (Bruchlerg Str. 40), solicita correspondencia con jóvenes españolas o con señoritas de cualquier otra nacionalidad que dominen el castellano.

**MAXIMO MARTINEZ**, en KARLSRUHE (Adler Str. 33), de veintiséis años de edad, solicita correspondencia con españolas comprendidas entre los veinte y veintiséis años.

**PEDRO MANZANO**, en 464. WATTENSCHIED (Sommesdelle Str. 25), solicita correspondencia e intercambio de fotografías con joven española de dieciocho o veinte años de edad. El interesado cuenta veinte años.

**GIOVANNI LAVENEZIANA**, en 5. KOLN (Ubierring, 44), veintiséis años, natural de Bari (Italia), rubio; conoce a la perfección el idioma castellano y es aficionado a la filatelia. Solicita correspondencia con jóvenes españolas de edad similar a la suya.

**HEINZ DIETER SCHNAUBELT**, en 6052. MULHEIM (Im Heimgarten, 29), alemán, de veintidós años de edad, hablando y escribiendo castellano muy aceptablemente, solicita correspondencia con españolas de edad aproximada a la suya. Conoce España y sus costumbres y le gustan muchísimo.

**ISIDORO IZQUIERDO**, en 6. FRANKFURT-MAIN (Hauerland Str. 475), solicita correspondencia con muchachas de veinte a veinticinco años de edad. Dado que el solicitante es un gran aficionado a la filatelia, le interesaría verificar este cambio de correspondencia con jóvenes que también sean aficionadas a este «deporte», según expresión del interesado.

## LOS QUE TRIUNFAN



El caballero de la fotografía reside en Colonia y se llama ISIDRO DIEZ VILLAYANDRE. El caballero de la fotografía, que anda ya rondando por los cuarenta años de edad, es natural de LEON—donde residen la esposa y los hijos—, y tiene por profesión la tan estúpida de escultor. ISIDRO DIEZ VILLAYANDRE, quizá para hacer bueno en Alemania lo que en España llevara a cabo, se vino en 1962 para estas tierras, y aquí anda el hombre dale que dale al cincel, trabajando en las más diversas obras de restauración por las más diversas ciudades. Así, primero en Tirschreuthopf (Baviera), después en Detmold, más tarde en Nürnberg, Soest, Frankfurt y Colonia, ISIDRO DIEZ VILLAYANDRE ha puesto de manifiesto con su trabajo que no en vano ya en España había obtenido magníficos éxitos en esto tan difícil de la escultura. Éxitos como los de haber ganado dos exposiciones provinciales de pintura en su LEON natal, o logrado un acésit en otra de escultura, amén de haber expuesto con éxito en Oviedo y otras ciudades norteañas.

En hablando de exposiciones, conviene señalar que este caballero de la fotografía está preparando ahora un trial de ellas, que se abrirán a la curiosidad del entendido público de Bonn, Düsseldorf y Colonia, respectivamente. Y por eso lo traemos aquí, porque además de trabajar durante todo el día, tener tiempo, ilusión y capacidad para montar tres exposiciones en un país extranjero es un verdadero triunfo. Aparte, claro está, de las calidades que nuestro ISIDRO DIEZ VILLAYANDRE en éste de la escultura y pintura ya nos tiene demostradas.

## EN BERGHEIM YA SON CIEN...

- Churros con anís
- La gloriosa Infantería
- El escarmiento del siglo

Bergheim es un pueblo con las fachadas de sus casas casi tan negras como el humo que sale por las chimeneas de las factorías allí ubicadas. Para su suerte, Bergheim no fue demasiado dañado por la guerra última, de la que tantas huellas quedan por aquí todavía, y por eso sus casas son antiguas y muchas de ellas con aspecto exterior de museo viejo o palacio antiguo. Pero de la guerra para acá, Bergheim sufrió el asalto de la industria y su bucólico aspecto ya ha cambiado muchísimo. Ahora, incluso, tiene habitantes extranjeros, un centenar justo de ellos de habla castellana, y para ser más exactos, españoles. De ambos sexos, por supuesto, y acogidos a las nóminas de las dos más importantes factorías de la localidad.

Nuestras féminas laboran tanto en la fundición como en la Empresa dedicada a la construcción de varilla de hierro con destino al ramo de la construcción, en las cocinas y servicios de comedor, principalmente, y las menos, en las naves de las factorías. Conduciendo carretillas eléctricas y despachando material en los almacenes de pequeño utillaje, que son tareas que requieren menos esfuerzo físico. Casi todas ellas son esposas o familiares de primer grado de los productores españoles allí empleados, y el primero de los que uno conoció, llamado LUIS REDONDO y siendo natural de EL FERROL DEL CAUDILLO. El galleguino no estaba demasiado dispuesto al diálogo, porque a él no le gustan los jaleos esos de verse citado «en los papeles»; pero lector asiduo de la edición de nuestro semanario que aquí se publica, pronto olvidó sus reservas y se tornó locuaz. E incluso, ¡viva Galicia, caramba!, se prestó a servirnos de guía. Y hasta, ¡yo que son las cosas!, nos invitó a unas copitas de anís... ¡con churros! Y uno pone entre admiraciones la palabra ¡churros! porque en cinco años ¡largos de estancia por estas tierras ha sido posible el

milagro de comerlos por vez primera.

«El Churrero» es de MADRID y se llama JUSTO GARCIA. Es hombre de ingenio y en colaboración con un alemán—éste como capitalista, aquél como socio, sin dinero pero con ideas—han puesto un local donde se puede beber, bailar, incluso cantar, siempre que no sea a voz en grito... y comer a la usanza de nuestra tierra. MARIA COVADONGA FERNANDEZ y MARIA DEL CARMEN GARCIA FERNANDEZ, esposa e hija, respectivamente, del citado caballero madrileño, y ambas nacidas en GIJÓN, trabajan en la cocina de esta Casa de comidas-Gaststätte en una pieza y son las autoras de los succulentos guisos que allí pueden comerse y de esos ¡¡¡churros!!! que uno ha comido en Alemania. La cosa es que madre e hija comenzaron a fabricarlos los domingos, para comerlos con chocolate después de la asistencia a la Santa Misa... y que ahora los hacen ya casi en cantidades industriales. De GIJÓN hay más gente en Bergheim, como, por ejemplo, esa joven que se llama MARTINA GÓMEZ y que en vez de trabajar en una fábrica prefiere hacer las labores caseras del establecimiento que se acaba de citar, y que es un local ni grande ni chico, pero que sirve para lo que sirve la mar de bien.

El día que el cronista visitó Bergheim y conoció a los españoles allí residentes era día en que se celebraba la fiesta del «número cien». Fiesta celebrada en honor de un andaluz venido al mundo en ALGECIRAS y que se llama JUAN DIAZ. El hombre es de profesión mecánico electricista y llevaba en la localidad solamente dos días. Pero, amigos, el algecireño en cuestión es el emigrante español número 100 que llegaba a Bergheim, y los nuestros, con su clásico buen humor, pensaron que si allá, en la Patria, se obsequia al turista un millón, también aquí se podía obsequiar al español número cien de la localidad. Y aquí del dicho al hecho no hubo apenas trecho, porque bastaron cuarenta y ocho horas para organizar la fiesta, cuyo Comité organizador—por llamarlo de algún modo—estaba formado por PEDRO LARRA, AUGUSTO ALVAREZ y ANTONIO GUERRA, como representación de GRANADA y las jueras flamencas; EUGENIO MENÉNDEZ, por Asturias, pues él es de OVIEDO, y las que hacen los guisos, paisanos suyos, y, finalmente, ANTONIO VEGA y LUIS PARRONDO, por Galicia—LA CORUNA los vio nacer—, por aquello de que son de los más veteranos en la localidad. Todos, además, de los «noctámbulos», es decir, de los que trabajan en el turno de noche—esta semana—de la fundición, y, por tanto, los que tienen la tarde libre para organizar los preparativos. Explicaciones que uno debe—¡gracias, señorita!—a una zamorana que se llama ANGELES PARRONDO y que es hija del ya citado LUIS PARRONDO.

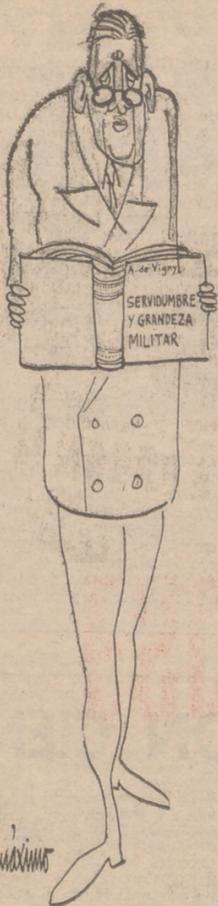
La fiesta fue, claro está, a la hora en que «Lorenzo» le dice adiós al día y da paso a «Catalina» para que traiga cogida de la mano la noche. Allí conoció uno a ARGIMIRO NÚÑEZ, que es de CARTAGENA, que está trabajando como peón en el muelle de carga y descarga de la fundición y que está más que

dispuesto a que con las Navidades se termine su singladura alemana, porque para algo le están esperando en tierra de aladrosques la «señá» Fuensanta y los tres chavales, a los que manda por anticipado el abrazo que les dará en cuanto llegue a las inmediaciones del Almarjar. Allí estaban también JUAN HURTADO, que es de TALAVERA DE LA REINA; NARCISO CANO y JAIME ARMENGOL, estos dos nacidos en LERIDA y ambos muy cerca de la Bordeta—por donde viven las novias de ambos y a las que mandan un abrazo bastante más caluroso que el clima de por aquí—y que vinieron a estas tierras dispuestos a ahorrar lo suficiente para adquirir el piso necesario... y también—idea nueva, nacida aquí—para poner un «negosi» en comandita. En la fiesta, todo hay que decirlo, la botas—las botas—pasaron de mano en mano con gran frecuencia y hubo bromas de todo tipo en honor del emigrante número cien... que, además, da la casualidad que también pertenece a la fiel Infantería.

Se supone, claro está, que habrá que aclarar el renglón ese del párrafo recién terminado. Y es que ocurre, curiosa coincidencia, que todos los emigrantes españoles que en Bergheim residen hicieron su servicio militar en Infantería, aunque, claro está, en distintas regiones militares o en distintos cuarteles y ciudades. A MATEO MARTIN, que es de GUADALAJARA, «le tocó» ir a Madrid; RODRIGO NAVARRO, que es de HUESCA y está casado con ASUNCION RUIZ, que es de ZARAGOZA, conoció a su esposa en la ciudad de la Pilarica, porque allí fue a cumplir el servicio. Esta pareja llevan nueve años casados y no se han separado nunca, «ni un día», asegura ella, porque hasta cuando lo de la emigración vinieron juntos en el mismo tren, el mismo día y a la misma Empresa. Los llaman nuestros compatriotas de aquí «Romeo y Julieta». El trabaja en la construcción de redondo de hierro, en un turno, y ella sirve en el comedor de la factoría. La próxima meta es comprar una casita con miras a poner un taller en la planta baja.

De la Infantería es también LORENZO MARTINEZ, natural de UTRERA, que por causa del final de sus amores—¡la vida, Señor!—, al término de media docena de años de pelar la pava, se vino para Alemania con un contrato de trabajo en el bolsillo. MARINO SAN JUAN, vallisoletano, fue también de la gloriosa Infantería y está, como quien dice, haciendo las maletas. Destino, BILBAO, donde, con JUANJO MEZO, irá a trabajar como fresador en una Empresa vizcaína, ya que Juanjo es de BILBAO y en las últimas vacaciones dejó arreglado eso del retorno, del feliz y soñado retorno. Porque, en definitiva, esto es lo que quieren todos: regresar. Da lo mismo que se llame JORGE CALABUIG, y sea de VALENCIA, que JESÚS MARIA REDONDO, y de SAN SEBASTIAN, o LUIS MARIN (MADRID), PABLO CARVAJAL (MURCIA), JOSE FOLLANA (ALICANTE), PEDRO URZAIN (PAMPLONA), JULIO SIMON (CATARROJA), PABLO IZQUIERDO (SAGUNTO), MANUEL SANCHEZ (AVILES) o MARIUJA PLA (BARCELONA).

Ellos y ellas, a la larga o a la corta, no tienen más que dos metas: el regreso y el abrazo fuerte y entrañable a todos los familiares, que quizá ahora lean sus nombres, escritos aquí, precisamente, como cálido mensaje de afecto de los que a dos mil y pico kilómetros de distancia no los olvidan un solo momento...



# HOY HABLARA DE GAULLE

La campaña radiotelevisada de los candidatos de la oposición ha bajado, al parecer, la «cotización» del general • En caso de ser reelegido -se afirma-, De Gaulle no se retirará hasta el término de su nuevo mandato (7 años)



Jean Lecauet. Centro. La gran revelación de la campaña electoral. Su cotización: 8,45



Marilhacy. Centro-liberal. Un programa independiente, casi familiar. No tiene cotización



Tixier-Vignancourt. Derecha. Famoso abogado, brillante orador. Su cotización: 4,22



Barbu. Proclamado a sí mismo como «candidato del hombre de la calle». No tiene cotización



Mitterrand. Izquierda. El hombre de los frentepopulistas. Su cotización: 24

El próximo día 5, Francia elegirá Presidente de la República. Seis candidatos que se disputan la primera magistratura de la nación. Aunque mejor sería decir que los candidatos son solamente dos: De Gaulle y los demás; De Gaulle y la oposición.

Hace escasamente un mes, la lucha parecía tan desigual, tan desproporcionada, que la única duda posible era la de adivinar el margen de la victoria gaullista. Nadie osaba apostar, no ya por la derrota del general, sino porque éste se viera obligado a acudir a la segunda vuelta electoral al no conseguir mayoría absoluta el día 5. El apoteósico triunfo personal de De Gaulle estaba descontado.

Hoy casi todos los comentaristas coinciden en que la situación no se presenta tan clara, tan rotunda. Naturalmente, De Gaulle sigue siendo el gran favorito. Pero sus adversarios, y de modo especial el centrista Lecauet y el izquierdista Mitterrand, han ganado terreno desde que comenzó la campaña electoral; campaña a la que, por otra parte, no quiso recurrir hasta ahora el propio De Gaulle, alegando que su campaña la venía haciendo desde 1959. Pero los últimos sondeos del Instituto de la Opinión Pública, después de la primera intervención de los candidatos opositoristas en la televisión, señalan un «descenso de temperatura» en la euforia degaullista. El general ha pasado, según estos datos, del 66,86 por 100 al 60,56, mientras sus rivales han aumentado ligeramente sus posibilidades electorales. Ello ha hecho que De Gaulle vuelva de su acuerdo y acepte las sugerencias de sus colaboradores, que le aconsejan intervenir personalmente en la cam-

## LA OPOSICION ATACA: «DEMASIADO VIEJO PARA ASUMIR EL PODER»

paña de propaganda. Y De Gaulle, según las últimas noticias, se dirigirá hoy martes al país, usando del derecho concedido a todos los candidatos.

### LOS SETENTA Y CINCO AÑOS DEL GENERAL

Hace unos días, Charles de Gaulle cumplió setenta y cinco años. Este es uno de los argumentos más insistentemente utilizados por la oposición. Un hombre de setenta y cinco años no puede comprometerse a regir un país durante un plazo de siete años más. Y en este sentido se especula con la hipotética posibilidad de que lo que busque De Gaulle es un momentáneo triunfo personal para retirarse después, antes de cumplir su mandato de siete años, dejando el Poder en manos de un «delfín». En París han circulado unas octavillas que dicen: «Si usted tiene un abuelo de setenta y cinco años, encárguele de dirigir sus negocios durante los próximos siete años... Con lo que se ataca irónicamente a De Gaulle por su deseo de ocupar la Presidencia francesa hasta que cumpla los ochenta y dos...»

Pero los partidarios del general no aceptan este razonamiento. Y recuerdan los nombres de Clemenceau, que tenía setenta y seis años cuando fue presidente del Gobierno; de Adenauer, canciller alemán hasta los ochenta y siete años, y de Churchill, que fue «premier

británico de los setenta y siete a los ochenta y uno.

### LOS CINCO DE LA OPOSICION

Pasemos revista ahora a los candidatos antigauillistas. Son los siguientes:

**JEAN LECAUET.**—Del Movimiento Republicano Popular, partido que corresponde en cierto modo a la Democracia Cristiana de otros países. Tiene cuarenta y dos años. Ha causado un gran impacto personal como orador ante las cámaras de la TV. Su campaña de propaganda ha sido encomendada a los mejores especialistas de Francia, la entidad Servicios y Métodos, que lanzó nada menos que a James Bond.

**FRANCOIS MITTERRAND.**—Coalición centro-izquierda. El hombre al que apoya el partido comunista, según ha confesado públicamente el secretario, Waldeck Rochet, en el reciente mitin del Palacio de los Deportes. Mitterrand contará, pues, con los cuatro o cinco millones de votos comunistas, además de los socialistas y partidos de izquierda «frentepopulista».

**MICHEL BARBU.**—Se ha proclamado a sí mismo «el candidato del hombre de la calle». Independiente, inexperto y modesto. No tiene realmente posibilidades.

**PIERRE MARCILHACY.**—Centro-liberal. Su tono es familiar, honesto, simpático. Pero la gente no ve en él un posible presidente.

**TIXIER VIGNANCOURT.**—Derecha. Famoso abogado, brillante orador. Sus intervencio-

nes en la TV son, quizás, las que suscitan más interés, por su físico, su voz, los temas llamativos que toca. Pero, no obstante ser un «candidato-espectáculo», no tiene tampoco posibilidades...

### LOS TANTOS POR CIENTO

Antes de dar comienzo la campaña electoral, tan sólo un cinco por ciento de los franceses se atrevía a afirmar la derrota de De Gaulle. Sus partidarios se cifraban en un 66,86 por 100 de los electores. Después de la primera ronda de la campaña de propaganda radiotelevisada, los porcentajes han variado, según los citados sondeos del Instituto de la Opinión Pública. De Gaulle ha pasado del 66,86 al 60,56; Lecauet, del 4,69 al 8,45; Mitterrand, del 23,4 al 24; Tixier Vignancourt, del 4,59 al 4,22 por 100. Es decir, De Gaulle ha bajado seis enteros, mientras los candidatos de la oposición, a excepción del derechista Tixier, ganan terreno. El que más, el centrista Lecauet, del que se dice que, naturalmente, no ganará las elecciones del día 5, pero puede ser un hombre decisivo para el posdegaullismo, un rival muy peligroso para los más probables «delfines» del general: Debré, Pompidou y Giscard d'Estaig.

Como cosa curiosa reseñamos el dato de que cada uno de los candidatos oficialmente proclamados debe aportar cien mil francos como fianza y otros cien mil como subvención a la propaganda oficial. Estas cantidades no les serán devueltas si el candidato en cuestión no obtie-

ne un mínimo del 5 por 100 de los votos. Y en este probable caso se encuentran Barbu y Marilhacy.

Las más recientes investigaciones prelectorales son bastante alarmantes para los partidarios de De Gaulle. Según ellas, el 29 por 100 de los franceses ha cambiado de opinión desde que dio comienzo la campaña radiotelevisada. Y Lecauet, con su aire de senador americano, ha pasado a ser el rival más peligroso del general. Un periódico francés comenta la campaña propagandística: «Se diría que los rebeldes se han apoderado de nuestros más poderosos medios de propaganda y que estamos viviendo una revolución».

### DE GAULLE HABLARA HOY

Como ya queda dicho, el propósito del general era dejar hablar a sus adversarios y guardar silencio él. No quería intervenir ante las cámaras de la televisión hasta el día 3, cierre de la campaña. Pero sus ministros, alarmados ante el «crecimiento» de los candidatos opositoristas, han conseguido convencerle. Hoy martes, si no hay controrden de última hora, Charles de Gaulle aparecerá en las pantallas de los televisores franceses para hablar a su pueblo. Hoy su intervención —de un cuarto de hora, como la de cualquier otro candidato— seguirá a la de Lecauet. Pero el próximo día 3, por una pirueta del sorteo, será Lecauet el que habla después del general: ocho minutos exactamente.

La contraofensiva gaullista

está, pues, en marcha. Por su parte, Chaban Delmas ha afirmado que De Gaulle no se retirará hasta el final de su nuevo septenato, si es reelegido. Sus partidarios, ante el lema «Novedad, libertad y política abierta», que ha puesto en circulación la oposición, contratan con el lema «Eficacia, estabilidad y prestigio».

En estas apasionantes circunstancias van a celebrarse las elecciones francesas. Primero se decía que De Gaulle, si no venía en las urnas el próximo día 5, en la primera vuelta —es decir, si no obtenía la mayoría absoluta de los veintiocho millones de electores—, se retiraría, renunciando a participar en la segunda vuelta, que ha de celebrarse el día 19. Pero esta decisión, al parecer, ha sido desmentida. Y si no triunfa el día 5, De Gaulle irá a la segunda vuelta el día 19...

Terminemos, pues, con estos puntos suspensivos. El próximo domingo se habrá despejado la incógnita, esa incógnita que no existe para los hombres que siguen al general, cuyo «slogan» es éste: «Todo el mundo ha sido, es o será gaullista». El último agente electoral de De Gaulle ha sido el satélite «Diamante» lanzado por Francia y que otorga a ésta la tercera silla en el reducido Club del Espacio, con Estados Unidos y Rusia. El «Diamante», catapultado desde la base de Hammaguir, es —como ha dicho un periódico— «un nuevo argumento en favor de la «grandeur» del general De Gaulle». Y, naturalmente, contribuirá a reforzar el prestigio del actual Presidente francés.

# ESCUELA RADIO MAYMO

Centro autorizado por el Ministerio de Educación Nacional. Grupo 1º eº 62

CONTRIBUYA A FORMAR EL MUNDO DEL FUTURO

le ofrece 2 completos Cursos de ELECTRONICA por correspondencia

CURSO DE RADIO TELEVISION y FM  
CURSO DE TRANSISTORES

llene y envíe hoy mismo este cupón

SR DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO. Ruego me envíe GRATIS Y SIN COMPROMISO su folleto informativo sobre el

CURSO DE \_\_\_\_\_  
Nombre \_\_\_\_\_  
Apellidos \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_ N° \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_

MADRID (14) BARCELONA (1) VALENCIA (2)  
Plz. del Sol, 2 Pelayo, 3 Sangre, 9

71-47